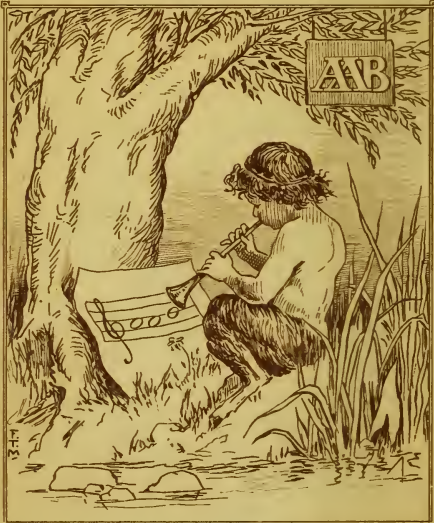


☆☆ M109 a1 VOL.3



THE PUBLIC LIBRARY OF THE CITY OF BOSTON
THE ALLEN A. BROWN COLLECTION



1020
6
IL CROCIATO IN EGITTO,

—
THE CRUSADERS IN EGYPT.

A GRAND HEROIC MELODRAMA

In Two Acts.

THE POETRY BY ROSSI,

THE MUSIC BY SIGN. MAESTRO GIACOMO MEYERBEER,

THE TRANSLATION BY W. J. WALTER.

AS REPRESENTED FOR THE FIRST TIME

AT THE KING'S THEATRE,

HAYMARKET, JUNE 28, 1825.



LONDON

PRINTED BY S. AND R. BENTLEY, DORSET STREET,

FOR JOHN EBERS, 27 OLD BOND STREET,

AND TO BE HAD AT THE KING'S THEATRE.

1825.

IL CROCIATO IN EGITTO

THE CRUSAIDERS IN EGYPT

A GRAND OPERA IN FIVE ACTS

IN THREE PARTS

THE POLICY OF SEVERE

THE WORDS BY SIGMUND FREUD

THE PRODUCTION OF

BY THE

AT THE KING'S THEATRE

PERFORMED UNDER THE



1855

For JOHN LITTLE & CO. 100 BOND STREET

AND SOLE IMPORTERS

1855

DRAMATIS PERSONÆ.

ALADINO <i>Sultan of Damietta</i> - - - - -	Signor REMORINI.
PALMIDE , <i>his daughter</i> -	Signora CARADORI.
OSMINO , <i>a Visir</i> - - -	Signor GRIVELL.
ALMA , <i>confidante of Palmide</i> -	Signora CASTELLI.
ADRIANO DI MONTFORT , <i>Grand Master of the Order of the Knights of Rhodes</i> - - -	Signor CURIONI.
FELICIA , <i>companion of Adriano, in male attire</i> - - -	Signora GARCIA.
ARMANDO D'ORVILLE , <i>an initiated Knight of Rhodes, under the name of Elmireno</i> -	Signor VELLUTI.
MIRVA , <i>a child of five years old.</i>	Primo Cantante alla capella di S.M. il Rè di Baviera

CHORUS.

Emirs, Imans, People,		Egyptians.		Guards, Soldiers, Slaves.
-----------------------------	--	------------	--	---------------------------------

Knights of Rhodes, Heralds, Armour Bearers, European Slaves. Soldiers, Pages, &c.

Egyptian Band, Dancers, &c.

Scene.—Damietta.

THE ARGUMENT.

IN an expedition on the coast of Egypt, which took place in the Sixth Crusade, in the neighbourhood of Damietta, a band of the Knights of Rhodes, commanded by Esmengarde de Beaumont, was surprised, betrayed, and after a most heroic resistance, overpowered by the superior numbers of the enemy.

Armand d'Orville, a young Knight of Provence, was one of this valiant band. Fainting from loss of blood, he had remained among the slain. He returns to himself; night comes on, and he sees no other means of escaping from the disgrace of slavery, than by concealing himself in the spoils of an Egyptian warrior who had fallen on the field. He hopes, by mingling with the enemy, to discover their plans, and to find a favourable moment for escape.

Armand, under the assumed name of *Elmireno*, finds an occasion of signalizing his valour, and of saving the life of *Aladino*, Sultan of Damietta.

The supposed young soldier of fortune, by means of his superior valour and gentle manners, wins the affections of the Sultan, who becomes his friend, and receives him into the bosom of his family. The Sultan has a daughter named *Palmide*, who is regarded

as the flower of the Egyptian maidens. She sees the supposed Elmireno, and a mutual passion is the consequence. Afar from his country, with scarcely a hope of ever returning to it again, young, and of an ardent mind, Armand forgets himself, his duties, the faith he had plighted to *Felicia*, a noble maiden of Provence, and yields to the love of *Palmide*. He has instructed her by stealth in the mysteries of his faith; they are secretly united, and the product of this union is a son. But the call of honour, the love of his country, and the sense of his dereliction of duty, are ever present to his mind, and throw a gloom over his happiness. Aladino observes their mutual attachment, and only waits the return of Elmireno from a glorious campaign, in order to unite their hands. Meanwhile, overtures are made to the Sultan by the Knights of Rhodes, for a purchase and exchange of prisoners: terms of peace are also offered, and an Embassy from them arrives at Damietta.

The action commences at the arrival of this Embassy.

ATTO PRIMO.

SCENA PRIMA.

Vasto recinto nel Palazzo del Soldano. Alla destra il soggiorno degli schiavi Europei destinati ai lavori. Parte del Palazzo, e de' giardini alla sinistra.

Tutto è tranquillo nel silenzio della notte, che cede all'aurora. S' odone tre squilli di tromba; movimento nell' interno del fabbricato: I custodi vengono ad apririrne le porte; n' escono gli schiavi, che a' differenti vestimenti, di varie nazioni Europee si riconoscono. Si salutano, s' abbracciano, ed a' proprj lavori s' accingono. La maggior parte travaglia alla costruttura d' un tempietto. Tutto è azione: un giovinetto, le catene sostiene del vecchio suo padre; uno schiavo cava dal seno un ritratto, lo contempla, lo bacia, e ripone, tremante d' essere scoperto. Un altro legge, e bacia una lettera, che piangendo porta al suo cuore; altri gruppi, lavori variati, fra i quali gli schiavi esprimono i loro voti, e affetti nel

CORO.

Patria amata! oh! tu il primiero
De' miei fervidi desiri,
Fra catene, fra sospiri,
A te anela il mesto cor.

ACT THE FIRST.

SCENE THE FIRST.

A spacious enclosure in the Palace of the Sultan. To the right, the residence of the European slaves destined for the works. Part of the Palace and Gardens to the right.

All is hushed in the silence of night, which is giving place to the dawn. The sound of trumpets is heard; a general movement within the residence of the Slaves. Guards come and open the gates; the Slaves come forth, whose different dresses indicate to what European nations they belong. They salute and embrace each other, and prepare for their labours. The greater part are employed in the construction of a small Temple. All is in action: A Youth supports the chains of his aged Father; a Slave takes a portrait from his bosom, gazes on it, kisses it, and hastily conceals it again, for fear of being discovered; another reads a letter, which he kisses, and presses to his heart; other groups, variously employed, some of whom express their vows and the feelings of their heart in the following

CHORUS.

Beloved country! oh! thou the first
Among my fervent desires;
Amid chains, amid sighs,
After thee the sad heart aspires.

Fier destin ci rese schiavi,
 Mare immenso ci separa—
 Ma tu ognor mi sei più cara,
 Tu mi sei presente ognor.

Parte del Coro. Cari oggetti del mio cuore!
 Più vedervi io non potrò?

Altra. Fra i sospir di tristo amore
 Quì penar, morir dovrò?

(a parti.) Sposa!—Figli!—Patria!—amici!—
 Più vedervi io non potrò!—
 Da voi lunge morirò!—

Tutti. Cessi omai sì acerba vita,
 Cangi omai sì orribil sorte,
 O pietosa tronchi morte,
 Il mio barbaro dolor.

SCENA II.

Dal palazzo vengono schiavi, che recano cesti ripieni di doni varj. Emiri poscia; indi PALMIDE con ALMA, e schiave. Gli Europei gioiscono, e l'onorano.

Coro. Ma già di Palmide gli schiavi avanzano—
 La regal vergine a noi già recasi,
 Brillante raggio in sua beltà;
 Consolatrice de' nostri mali,
 Benefattrice d'egri mortali—
 Vieni, o bell'angelo della pietà.

CAVATINA, DUO, e CORO.

Pal. I doni d'Elmireno
 Io vi presento, amici:
 Con lui per gli infelici
 Divido la pietà.
 (Or per me forse in seno
 Amor gli parlerà.)

Cruel destiny has made us slaves ;
 An immense sea separates us—
 But thou art always more dear to me ;
 Thou art ever present before me.

Part of Chorus. Ye dear objects of my heart !
 Shall I never behold you more ?

Another. Amidst the sighs of an unhappy love,
 Must I here languish and die ?

(Aside). Spouse!—children!—country!—friends!--
 Shall I never be allowed to see you more ?
 Must I die afar from you ?

All. May a life so bitter soon have an end ;
 Soon may relentless fate change ;
 And may pitying death come
 To release me from my sorrows !

SCENE II.

Slaves come from the Palace, bearing baskets filled with various presents. Afterwards, Emirs ; then PALMIDE, with ALMA, and slaves. The Europeans rejoice, and pay her homage.

Cho. But see Palmide's slaves approach—
 The royal virgin even now advances towards us,
 Resplendent in the light of her beauty ;
 The consoler of our evils,
 The benefactress of unhappy mortals—
 Come, beautiful angel of pity !

CAVATINA, DUET, and CHORUS.

Pal. The gifts of Elmireno
 I present to you, my friends :
 With him I participate
 In compassion for the unhappy.
*(Even now, perhaps, Love
 Whispers of me in his bosom.)*

Soave imagine di quel momento
 A te sorridere il cor io sento :
 Accenti, e palpiti, sospiri, e giubbilo
 L' amor più tenero confonderà.

SCENA III.

*Guardie dal Palazzo, OSMINO, indi ALADINO,
 Emiri, e i precedenti.*

Osm. Il Soldano—Prostratevi---

Coro. Prostriamoci---

Pal. Oh Padre !

Ala. Il contento ch' io provo nel seno,
 Meco, o figlia, dividi in tal giorno :
 Vincitore a noi torna Elmireno,
 Più nemici il mio regno non ha.
 Trionfo apprestisi al vincitore :
 Mercè ne merita la fe, il valore :
 D' alloro il serto dalla tua mano
 Ben più gradito a lui sarà.

Pal. (Me felice !)

Osm. (Oh furore !) *Trombe da lontanò!*

Personaggi e Coro. Ma quale

Dalle torri lontane segnale !---

Un segnal più vicino risponde---

Un vascello s' avvanza sull' onde---

Dalla torre del porto una tromba !---

Altro suono dal forte rimbomba---

Già l' insegna si scorge di Rodi---

Ala. Ah ! di Rodi s' onorino i prodi,
 Che a ben degno rival, nel suo regno,
 Vengon pace ad offrire, e amistà.

Sweet image of that blest moment !
 I feel my heart yearn at the thought :
 Words, emotions, sighs, and joy,
 The tenderest love will mingle then.

SCENE III.

*Guards from the Palace. OSMINO; then ALÁDINO,
 Emirs, and the above.*

Osm. The Sultan ! prostrate yourselves.

Cho. We prostrate ourselves—

Pal. Oh father !

Ala. The happiness which I feel in my bosom
 On this day, oh daughter, participate with me ;
 Elmireno returns to us as conqueror :
 My kingdom has no longer any enemies.

Prepare a triumph for the conqueror ;
 For such reward his faith and valour merit ;
 The crown of laurel from thy hand
 Will prove far more acceptable to him.

Pal. (Thrice happy me !)

Osm. (Oh rage !) (*Trumpets from a distance.*)

Characters and Chorus. What means

That signal from the distant tower.
 A nearer signal answers it—
 A vessel advances on the waves—
 A trumpet from the tower of the port—
 Another sound from the fort re-echoes to it—
 Now the banner of Rhodes appears in sight—

Ala Ah ! give honour due to the valiant warriors of
 Rhodes,
 Who to their worthy rival, in his kingdom,
 Come to offer peace and friendship.

Coro Pace !---oh speme !---e pur vero sarà !---

PALMIDE e ALADINO.

Vincitore a questo petto

Stringerò { l' eroe diletto !---
 { l' amato oggetto !

Ah ! maggior di quel ch' io sento
Un contento non si dà !

Pers. e Coro. Concenti bellici all' aure echeggino :

L' eroe festeggino, il vincitor :

E a suon belligeri s' alternin teneri

Di pace i cantici, gli inni d' amor.

Ala. Ah ! sì ; tutti i miei voti

In sì bei dì vedrò compiuti omai :

E saran paghi, o figlia, i tuoi. L' affetto

Puro, innocente che tu serbi in petto

Per Elmireno---

Pal. (*turbandosi*) (Oh Dio !)

Ala. Non arrossir, io già conobbi ;—in mio

Core ne giubbilai :

E già il nodo felice io destinai.

Pal. (*più agitata*) Io ?—D' Elmireno !—(oh cielo !

Quale terribil velo

Sì squarcia a' sguardi miei !—)

Ala. Si ; il valoroso

— Che salvò i giorni miei sarà tuo sposo.

Osm. (E soffrirlo io potrò !—Palmide, e trono

To perderei così !)

Pal. (*come sopra*) Ma—(Come tremo !—)

Padre.

Ala: A Elmireno

Annunzierai tu stessa il lieto evento.

Cho. Peace!—oh hope!—and can it be true!—

PALMIDE and ALADINO.

How will I strain to this bosom

The conqueror! { the beloved hero!
the object of my love!

Ah! what greater happiness on earth
Than that which I now feel!

Pers. and Cho. Warlike concerts sound in the gale,
To hail the hero, the conqueror;
And alternately with the warlike sounds arise
The gentle songs of peace and hymns of love.

Pla. Ah! yes; on a day so propitious shall I behold
All my vows fulfilled—thine too, oh! daughter,
Shall be accomplished. The pure, the innocent
Affection that thou cherishest in thy bosom
For Elmireno—

Pal. (*agitated.*) (Oh, heavens!)

Ala. Blush not; already I knew it;—in my
Heart I rejoiced at it;
Already had I intended the happy union.

Pal. (*more agitated.*) I?—to Elmireno!—
(O heavens! what a dreadful veil
Is rent before my eyes!)

Ala. Yes; the valiant man
Who sav'd my life shall be thy spouse.

Osm. (And can I endure this!—Palmide and the
throne!

Shall I thus lose them both together?—)

Pal. (*as before.*) But—(How I tremble!—)
Beloved father!

Ala. To Elmireno

Thou shalt thyself announce the joyful event.

Pal. (marcata) Tutto ei saprà, sì—(Già morir mi sento.)
(*parte col seguito.*)

SCENA IV.

ALADINO, e OSMINO. *Guardie.*

Ala. E meco esulta, o fido Osmin.—Felice Sarò appieno in tal dì.—Questi famosi Cavalieri di Rodi generosi
Fin co' nemici, m' offerir pace, e pegno
Di loro lealtà, d' onore in segno
L' illustre loro Gran Maestro, i primi
Di quest' ordine insigne
Ambasciatori, alla mia reggia invia.

Osm. (marcato) E credi tu che sia la pace il solo Oggetto che li guida a questo suolo?—

Ala. Lunge sospetto che il offenda: or vanne;
D' inusitata regal pompa adorna
La nave de' Soldani incontri, accolga
In meritato splendido trionfo
Elmireno. Alla Reggia ad essi aperta
Di Rodi invita i cavalieri, e in tanto
Avventuroso giorno a loro onore,
A celebrar sì lieti eventi, appresta
Ivi d' Imene, e del piacer la festa. [*Partono.*]

SCENE V.

Deliziosa remota parte ne' Giardini del Soldano, attigua agli appartamenti di PALMIDE. Sotto un vago Padiglione, su d' un soffà di fiori giace MIRVA dormendo. ALMA gli è presso; Custodi, e favoriti sparsi in varj gruppi.

Pal. (*emphatically.*) He shall know all, yes — (I feel ready to expire.)

[*Exit with attendants.*]

SCENE IV.

ALADIN and OSMINO. *Guards.*

Ala. Rejoice with me, oh faithful Osmin! Fully Happy shall I be on such a day. These famed Knights of generous Rhodes, Heretofore my enemies, are come to offer peace And a pledge of their loyalty, in token of honour, Sent by their illustrious Grand Master, the first Of this renowned order who has come As ambassadors to my kingdom.

Osm. (*emphatically.*) And do you believe that peace Is the only object that leads them to this shore?

Ala. Away with every injurious suspicion: now go; With unusual regal pomp adorned Let the Sultan's galley be prepared to receive In merited and splendid triumph the hero Elmireno. Let the Palace be thrown open To receive the Knights of Rhodes; and on so Happy a day, to celebrate events so joyful, And do honor to our visitants, Let preparations at once be made For the nuptial rites and the joyous festivity.

[*Exeunt.*]

SCENE V.

A retired spot in the gardens of the Sultan, contiguous to the apartment of PALMIDE. Under a gay pavilion, upon a couch of flowers, lies MIRVA asleep. ALMA is near him; guards and favourites are scattered in various groups.

Alm. Scherzate pur, vezzose Urride, e intorno
 Al bel fanciullo, in dolce sonno assorto
 Leggier però movete
 I passi a danze liete
 Onde un lungo riposo
 Lo conservi e l'asconda
 Fin che dura il periglio
 Oh! se noto egli fia, perduto e il figlio!
 E noi formiamo intanto
 Di mirti, rose, e allori,
 Corone ai vincitori, ad Elmireno:
 Palmide il serto cingerà. Già viene;
 Forse quel caro bene
 Sorte a compor—

SCENA VI.

PALMIDE, e precedenti.

Pal. Lasciateci.

Alm. Agitata, così? così, dolente,
 Quai volgi tristi sguardi,
 E sospir sul tuo figlio?

Pal. Del Padre il cenno udisti?

Alm. E i voti del tuo core
 Non compie forsè? cesserà il timore.
 Pel figlio tuo: palese celebrata
 Sarà il nodo segreto che ti unisce
 Da un lustro ad Elmireno.

Pal. Ah! tu non sai
 Qual' è Elmireno;—io stessa
 Abbracciai quella fè ch'egli professa.

Alm. Che intendo! ah! che facesti!
 Ed ora?—

Pal. Non ho consiglio. Io tremo;
 (suono di trombe da lontano)
 Ah, questi son già i segnali del trionfo!

Alm. Ye gentle spirits! sport around him;
 Weave the light dance around the sleeping child;
 Tranquillize his slumbers,
 And let them be sound,
 That he may repose in security
 While the hour of peril lasts.
 Oh! should the child be discovered, he is lost.
 Let us meanwhile enwreath
 Of myrtle, roses, and laurel,
 Crowns for the conquerors, for Elmireno:
 Palmide shall place it on his brow. E'en now
 She comes, doubtless to fulfil
 The happy destiny of her best beloved.

SCENE VI.

PALMIDE, and the above.

Pal. Leave us.

Pam. Thus agitated? thus inco-

Still with those looks of sadness,
 And sighing at the sight of thy son?

Alm. Say, did'st thou hear my father's command?

All. And did he not then fulfil

The wishes of thy heart? All fears for thy son
 Will henceforth be banished; revealed and ce-
 mented

Will be the secret union which has now
 For a whole lustrum united thee to Elmireno.

Pal. Ah! thou knowest not

Who Elmireno is;—I have myself
 Embraced the faith which he professes.

Alm. What do I hear? Alas! what hast thou done?

And now?—

Pal. I know not what counsel to follow—I tremble—

(*sound of trumpets from a distance.*)

Ah! that is already the signal of triumph!

Alm. Ah, vanne!

Pal. E come, oh Dio, cos tanti affanni al core
Potrò mai simular, mostrar contento?
Di tradirmi, di perdermi pavento! [*Partono.*

SCENA VII.

Porto di Damietta; Superbi edifizii all'intorno. Navi
di varie nazioni, colle loro bandiere spiegate. Navi
del Soldano magnificamente adorne.

Il popolo accorre all'approdo del Vascello reale, ap-
parato festosamente.

OSMINO con *Emiri, e guardie del Soldano: soldati
disposti.*

CORO, alternato da danza.

Vedi il legno, che in vaga sembianza
Mollemente sul Nilo s'avanza,
Ci porta la pace.

Spira un'aura leggiara, soave—
E' l'aura di pace;

L'onda mormora placida, e cheta,
Lieta bacia, accarezza la nave
Che porta la pace.

(il vascello è alla riva.)

Di nostre palme all'ombra amica,
Quì, sulla sponda del Nilo aprica,
Dolce catena di mirti, e fior,
Nave propizia! t'arresti ognor.

Mai t'allontana da' nostri lidi,
Tu che a noi guidi la bella pace,
Voto verace dei nostri cor.

Echeggi d'intorno
Di pace l'accento;
Di gioja, contento,

Elm. Ah, go!

Pal. And how, oh heavens! with so many sorrows
Pressing on my heart, can I dissemble joy?
I fear I shall betray and ruin myself. [*Exeunt.*

SCENE VII.

Port of Damietta; magnificent buildings around.
Ships of various nations, with their flags flying.
Ships of the Sultan, magnificently adorned.

The people run to the landing of the Royal vessel,
which is pompously adorned.

OSMINO, *with Emirs and Guards of the Sultan;*
Soldiers drawn up.

Chorus, alternately with dances.

Behold the bark, which, in stately pomp,
Advances gently on the Nile!

She brings us peace.

A soft and sweet gale breaths around—
It is the breath of peace.

The wave murmurs placidly and stilly,
And joyfully kisses and caresses the bark
Which brings us peace.

(the vessel comes to shore.)

Beneath the friendly shade of our palms,
Here on the sunny banks of the Nile,
May gentle fetters of myrtles and flowers,
Fortunate vessel, for ever stay thy course!

Never mayst thou again quit our shores,
Thou who bringest hither sweet peace,
The object for which our hearts have
sighed!

Let the strains of peace
Be heard all around,
Of joy and happiness!

(i Cavalieri si presentano sul Vascello.

Festeggi tal diù ;

E lieto sull' onda

Risponda così.

SCENA VIII.

ARMANDO, ALADINO, e detti.

Arm. Popol d' Egitto, ecco ritorno a voi :

Sono qui vincitrici

Quelle schiere, O Signor, che a me fidasti.

Tutto de prodi tuoi cesse al valore ;

E distrutti, dispersi,

Gl' inimici sparir come la polve

De lor deserti ; omai

Chinar la fronte audace ;

Pace imploraro : io lor dettai la pace.

E fortunato il vincitor si tiene,

Se di favor, da te un sorriso ottiene.

Ala. Vieni, O giovine eroe, (*scende dal trono.*)

Al sen dell' amistà ; tutti compisti

I miei cenni, i miei voti. In sì bel giorno

Tutto sperar ti lice. (*marcato e con affezione.*)

Arm. Ah, Signore !

Pal. (Oh mio cor, reggi !)

Ala. Felice (*abbracciandolo*)

Io ti bramo : ora vien, coroni intanto

La man d' amor la fedeltà, il valore.

Arm. Cara mano dell' amore

Io ti bacio, e son felice ;

Se mercè sperar mi lice,

Io la spero dall' amor.

Coro. Fortunato vincitore, (*danza*)

Godi il premio del valore ;

(the Knights appear on the vessel.
 Hail this day!
 And let the waves
 Joyfully waft the sound!

SCENE VIII.

ARMANDO, ALADINO, and the above.

Arm. People of Egypt, behold me returned amongst
 you;

Those valiant bands, O Sire, which you entrusted
 To me, are returned as conquerors.

All has yielded to the valour of thy warriors;
 And routed, dispersed,

Thy enemies have disappeared for ever,

As the dust of their deserts; they have all
 Humbled their haughty brow;

They have sued for peace: I dictated the terms.

And happy may that conqueror esteem himself
 Who obtains the smile of thy favour.

Ala. Come, O youthful hero, *(descends from the throne.*

To the bosom of friendship; thou hast fulfilled

All my commands, my wishes. On a day like this

Thou mayst hope every thing *(emphatically and affectionately.)*

Arm. Ah, Sire!

Pal. *(Oh, my heart, lie still!)*

Ala. It is my wish *(embracing him)*

To see thee happy: now then come, let love's

Own hand crown thy valour and fidelity.

Arm. Thou dear hand of love

I kiss thee, and am happy;

If it be allowed me to hope a recompense,

I hope it from love.

Cho. O fortunate conqueror, *(a dance.)*

Enjoy the meed of thy valour;

Porge allori a te la gloria,
Mirti e rose ti offre Amor.

Arm. Regna all' ombra degli' allori,
E dè figli tuoi nel core;
A te sacro è il mio valore,
Di mia fede il bel candore.

Coro. Fortunato vincitore! (*danza come sopra*)

Arm. Ah! non v'è, non v'è trionfo
Al mio cor più lusinghiero,
D' un ardor così sincero,
Del sorriso dell' amore.

Coro. Fortunato vincitore!

Ala. Ed or mercè più cara
A ottener ti prepara.

Arm. Il mio pensiero
Signor non osa.—

Ala. A Palmide il piacere
Del tuo annunzio lasciai;
Quanto caro mi se conoscerai. (*parte col seguito.*)

SCENA IX.

Spiaggia remota presso il Nilo: da un lato, Ospizio
dei cavalieri di Rodi, annesso al loro Tempio.

ADRIANO, con un cavaliere, esce dal Tempio; egli è
vestito da semplice cavaliere.

Adr. Eccoci alfin sul Nilo, ecco Damiata.
Riveggo il nostro antico ospizio. Al Nume
Omaggio offriamo: in questa
Di Rodian cavalier spoglia modesta
Inosservato vudè inoltrar — Io premo
Il fatal lido; oh Dio!
Egli qui cadde! il mio

Glory presents to thee her laurels,
And Love offers thee his myrtle and roses.

Arm. May he reign beneath the laurel's shade,
And in the heart of thy sons;
To thee is my valour devoted,
And the pure feelings of fidelity.

Cho O fortunate conqueror! (*dance as before.*)

Arm. Ah! there is no—there is no triumph
More flattering to my heart,
Than an ardour thus sincere,
Than the gentle smile of love.

Cho. O fortunate conqueror!

Fla. And now prepare thyself
To receive a more dear reward.

Frm. Ah, Sire, my thoughts
Dare not anticipate—

Fla. To Palmide have I left
The pleasure of your congratulation;
Thou shalt know how dear I am to thee.

— [*exit with attendants;*

SCENE IX.

A remote place near the Nile: on one side the Residence of the Knights of Rhodes, attached to their Temple.

ADRIANO, *with a knight, comes forth from the temple; he is dressed as a simple knight.*

Fdr. Behold me at length on the banks of Nile, behold Damietta.

I revisit our ancient abode. To the Divinity
Let us render our homage: in this
Modest garb of a knight of Rhodes,
I wish to pass unobserved. — I press
The fatal shore; oh heavens!
It was here he fell! he, my

Dolce nipote ! l' ultimo sospiro,
 Forse a me volto, egli esalò dal seno.
 Ah, la sua tomba conoscessi almeno !

SCENA X.

FELICIA *in abito da cavaliere, e detto.*

Adr. E tu, Felicia, e perchè escisti ?

Fel. Oh mio

Rispettabil congiunto, or lascia ch' io
 D' intorno a questo suol fatal, vagando,
 Cerchi di lui, che qui spirò, d' Armando,
 Del dolce amico del mio cor, del tuo
 Caro nipote.

Adr. E sola tu vorrai —

Fel. Spoglie io presi virili, e cuor lo sai,
 Virile io chiudo in seno ; prega
 Che a miei fervidi voti arrida il cielo.

Adr. E riedi (*abbracciandola.*)

Colle ceneri sue. (*Felicia parte.*) Tu a noi concedi
 Si caro dono, o ciel! (*pensoso.*)

SCENA XI.

ADRIANO, *un cavaliere, ed* ARMANDO.

Arm. L' angustia mia,

Questa smania è insoffribile. Son quelli
 Due cavalieri...ad essi...
 Ardir! si cerchi.

Adr. Ma del Soldano a noi
 S' avvanza un alto Emiro

Beloved nephew! the last sigh that he poured
From his bosom was perhaps wafted towards me.
Ah, could I but succeed in finding his tomb!

SCENE X.

FELICIA, *in the dress of a knight, and the above.*

Adr. Thou Felicia, and what brings thee here?

Fel. Oh thou my

Revered kinsman, permit me, that

Wandering about this fatal soil,

I may seek his remains, who here breathed his last,—

Of Armando, of the beloved object of my heart,

Of thy dear nephew.

Adr. And wouldst thou all alone —

Fel. I have taken man's attire, for well thou knowest
I bear a manly heart within this bosom;

Entreat that heaven may smile upon my ardent
VOWS.

Adr. And mayst thou return (*embracing her*)

With his ashes: (*exit Felicia*) Oh heaven!

Mayst thou grant us so dear a gift! (*remains lost
in thought.*)

SCENE XI.

ADRIANO, *the Knight, and* ARMANDO.

rm.

My anguish,

This distraction of mine is insupportable.—Those are
Two Knights—I will accost them—

Courage!—let me enquire of them.

Adr. See, one of the first

Emirs of the Sultan approaches.

Arm. Illustre cavalier a voi, salute . . .

Adr. (*colpito.*) Gran Dio! qual voce! . . .

Arm. (*vicino, e ravvisando.*) Che veggo!

Adr. (*con gioja.*) Egli! . . .

Arm. Mio zio!

(Ciel! qual fulmine!)

Adr. Armando!

Dolce nipote!

Arm. (Or come più salvarmi!)

Adr. Oh ciel! che veggo? (*Va abbracciarth; ma avvedenda dell' abito Saraceno, fremente si stacca.*)

Sciagurato? che festi!

In quali spoglie!

Arm. (Apriti, o terra!)

Adr. Il figlio

Di mia sorella! un cavalier di Rodi

Che orror! perfido! parla; e come —

Arm. Il caso

E la necessità ferito, esangue

Rimasto sol de miei compagni estinti!,

Le indossai per salvarmi.

Adr. (*servera.*) E abbandonasti

Le auguste insegne dell' onor!

Arm. Ne serbo

Fido sempre la spada.

Adr. (*grave.*) Porgila.

Arm. (*sorpreso.*) Ma

Adr. Obbedisci.

Arm. (*avvedendo.*) Eccola.

Adr. (*sollennemente la spada.*) In nome

Del nostr' ordine augusto, io, Gran Maestro

Io riprendo a te Armando, questa spada,

Che tu disonorasti,

E . . . la spezzo.

Arm. (*oppresso.*) Ah! (*poi con foco.*) mi rendi

Rendi a me quell'acciaro

Adr. E che pretendi?

Arm. Health to ye, illustrious knights !

Adr. (*struck by the voice.*) Good heavens ! that voice !—

Arm. (*approaching and recognizing him.*) What do I see !

Adr. (*surveying him.*) He !—

Arm. My uncle !

(Heavens, what a blow !)

Adr. Return, return to this bosom !

Oh heavens ! what do I see !

(*About to embrace him ; but, seeing his Saracen dress, indignantly withdraws.*)

Wretched man ! what hast thou done !

In this dress ?

Arm. (*confuso.*) Open, oh earth !

Adr. The son

Of my own sister ! a knight of Rhodes !

What horror ! perfidious one ! speak ; say how—

Arm. This is the work

Of dire necessity. I remained alone upon the field,
The whole of my companions having perished,
I put on this dress to save myself.

Adr. (*sternly.*) And didst abandon
The august insignia of honour !

Arm. Faithfully have I
Ever kept my sword.

Adr. (*sternly.*) Give it here.

Arm. (*surprised.*) How ?

Adr. (*hesitatingly.*) Obey me.

Arm. (*reluctantly giving his sword.*) There.

Adr. (*solemnly.*) In the name

Of our august order, I, as Grand Master,
Take back from thee, Armando, this sword
Which thou hast dishonoured,
And—I break it. (*breaking it.*)

Arm. (*overwhelmed*) Ah ! (*with eagerness*) Restore
To me—restore to me that sword.

Adr Whence such presumption ?

DUETTO.

Và: già varcasti, indegno,
Delle perfidie il segno:
Tradisti patria, onore,
Scordasti la tua fe.

Ti lascio al tuo rossore,
Fremo d' orror per te.

Arm. Ah! dai rimorsi oppresso,
Orror ho di me stesso:
Perdona, oh Dio! l' errore,
Abbi pietà di, me:

M' avvampa ancor nel core
Fiamma d' onor di fè.

Adr. Vuoi meritar perdono?—

Arm. Posso aspirarvi?—imponi.

Adr. Le insegne ree deponi:
Sappia Aladin qual sei:
Meco partir poi dei—

Arm. Partir!—(oh cielo!—e Palmide!—)

Adr. Sposo a Felicia omai—

Arm. Io sposo di Felicia!—

Adr. Tu fremi?—Di—Se mai!—

Trema—I tuoi giuri!—

Arm. (disperato) Svenami:

Io tradii tutto.—

Adr. Perfido!—

E per chi mai?—

Arm. Non sai!—

Odi— }
Taci— } qual nuovo orror!

Adr. Non sai quale incanto

Arm. Quest' alma sorprese:

Colei che m' accesse,
Mortale non è.

Di grazie, e candore

Complesso celeste,
Nel solo mio core

Trovava mercè.

La misera or muore—

E muore per me!

DUET.

Go, thou hast past over, apostate one,
 To the standard of impiety ;
 Thou hast betrayed thy country, thy honour ;
 Thou hast forgotten thy faith.

I leave thee to thy shame,
 I shudder with horror at thee.

Arm. Ah, by remorse oppressed,
 I feel a horror of myself ;
 Pardon, oh heaven ! my error,
 Have pity upon me :

The flame of honour and of faith
 Is still alive with in my heart.

Adr. Wouldst thou wish to merit pardon ?

Arm. May I aspire to it ? command—

Adr. Lay aside those guilty insignia ;
 Let Aladin know whom thou art,
 Afterwards thou must depart with me.

Arm. Depart !—(oh heavens !—and Palmide !)

Adr. Spouse of Felicia, thou must—

Arm. I spouse of Felicia !—

Adr. Dost thou shrink at my words ?

Say—should it be—tremble—thy oaths—

Arm. (*in desperation.*) Kill me at once !—

I have betrayed all—

Adr. Perfidious one !

And for whom then ?—

Knowest thou not ?—

Adr. Then hear— }
 Withhold— } this new horror !

Arm. Thou knowest not what magic
 Enchanted this soul ;
 She who awakened the flame,
 Is more than mortal.

Of grace and innocence

Celestial unison :

In my heart alone

She found their recompense.

The wretched being will now die,

And die for me !

Adr. Nel duolo, nel pianto
 Tua madre gemeva ;
 Io seco piangeva,
 Ingrato, per te.
 E in seno all' amore
 Tu intanto languivi !
 Tradivi l' onore,
 I voti, la fè!—
 Tua madre si muore—
 E muore per te !

Adr. Scegli dunque—Un cieco amore!—

Arm. (marcato) Vincerò.

Adr. Virtude—onore!—

Arm. Seguirò.

Adr. (cava la sua spada) Su questa spada—
 Fu la spada di tuo padre,
 Or lo giura.

Arm. (con trasporto) Ah! porgi: ch' io
 Or la baci—padre mio !
 Io te invoco—per te giuro
 Di te degno io tornerò.

a 2.

Il brando invito
 Del genitore
 Il tuo valore
 mio
 Accenderà.

D' ogni nemico,
 D' ogni periglio,
 Con esso il figlio
 Trionferà.

(partono.)

SCENA XII.

Deliziosa ne' Giardini.

FELICIA, *inoltrando lentamente.*

Fel. Oh ! come tutto intorno
 Novelli, vaghi, interessanti oggetti.

Ad. In grief and anguish
 Thy mother moaned ;
 I wept with her,
 Ungrateful one, for thee.
 And on the bosom of love
 Thou meanwhile wert languishing!
 And didst betray thy honour,
 Thy vows and thy faith!
 Thy mother dies,
 And dies for thee!

Adr. Choose then—a blind passion—

Arm. (*emphatically.*) I will overcome.

Adr. Virtue and honour—

Arm. I will follow.

Adr. (*draws his sword*) Upon this sword—
 It was thy father's sword—
 Now swear it.

Arm. (*with transport.*) Ah! give it here! thus
 Fervently I kiss it—my father!
 I invoke thee—by thee I swear
 I will return worthy of thee.

a 2.

The unconquered sword
 Of my Sire,
 My } valour
 His }
 Will awaken.
 Over every foe,
 Over every danger,
 With this his son
 Will triumph still.

SCENE XII.

A pleasant spot in the Gardens.

FELICIA *advancing slowly.*

Fel. Oh! how every thing around
 Presents to my view new, beauteous,

S' offrono a' sguardi miei!—Cielo, natura,
 Arti, costumi, in queste
 Spiagge un dì sì famose—e sì funeste
 A tanti eroi—Quai rimembranze amare
 Lagrimevoli!—Il mio
 Diletto Armando quì perdetti anch' io.—
 Ah! non dovea più rivederlo!

(siede triste, pensosa.)

SCENA XIII.

ALMA, con MIRVA ; poi PALMIDE.

Alm. Vieni

Mirva gentil—tu alla gran festa—oh ciel!

Qui lo straniero!

E—dolce illusion!

(lo bacia, e abbraccia con trasporto.)

Pal. *(agitata, e vedendo Mirva in braccio a Felicia.)*

Alma!—oh periglio!

Alm. Lo stranier mel trattenne; e vedi come

Lo contempla, lo bacia: e stringe al petto!

Pal. E se—Mirva!—

(lo chiama: egli corre a lei.)

Fel.

Un' istante—Principessa—

Quel Figlio —

Pal. *(confusa.)*

E'—

Alm.

Sì vezzoso!

Fel.

Ei m' interessa—

Non sai quanto! ei ricorda a me sembianze

Le più adorate.

Pal. *(con interesse.)* E di chi mai?—

Fel.

Del mio

Caro—fratel.

Pal. *(vivamente.)* D' Armando Orville?—

And interesting objects! the sky, the earth,
 Arts, manners, all, in this so once
 Renowned a land---and so fatal
 To so many heroes!---what bitter,
 What sorrowful recollections!---Here too
 I lost my beloved Armando.

Ah! I shall never behold him more! [*sits down,*
sad and pensive.]

SCENE XIII.

ALMA, with MIRVA, afterwards PALMIDE.

Alm. Come,

Dearest Mirva---come to the first---Oh heavens!

The stranger here!---

Fel. (*regarding the child.*) Oh dear

And amiable child!---and those features!---

That smile!---that eye!---

And---oh sweet illusion!

(*kisses and embraces him with transport.*)

Pal. (*agitated at seeing Mirva in the arms of Felicia.*)

Alma! what danger this!

Alm. The stranger took him from me; and see how

He gazes on him, kisses him, and presses him to
 his bosom!

Pal. And should---Mirva! (*calls him, he runs to her.*)

Fel. One moment---Princess---

That child!---

Pal. (*confused.*) Is---

Alm. So beautiful!

Fel. He interested me---

You know not how much he reminds me of features

The most adored.

Pal. (*with interest.*) And of whom?---

Fel. Of my

Beloved---brother.

Pal. (*earnestly.*) Of Armando Orville?

Fel. (colpita, agitata.)

Gran Dio!

Lo conoscesti!

Pal. (con passione.) E quanto!

Fel. Lo piangeremo dunque insieme.

Pal. E tanto

Dunque a te caro Armando!

Fel. Ah! dato avrei

Volontier pe' suoi giorni i giorni miei.

Pal. (indec.) E—s' egli!—Alma, nessun qui ci sorprenda. [Alma si ritira.]

E se Armando visse!—

Fel. Vuoi lusingarmi!

Pal. (timida.) E se questo fanciullo—

Fel. (scossa.) Ciel!—(io già tremo!) Ebben—

Pal. Giura il segreto—

Fel. (ansiosa.) Tel giuro.—Or—quel fanciul—

Pal. Figlio è d' Armando.

Fel. (agitatissima.) E—sua madre!—

Pal. (s' abbassa, e bacia Mirva.) Lo bacia.—

Fel. e forte.) Oh! sventurata (con affanno,
Felicia!

Pal. (colpita.) Tu Felicia!—Destinata

Già ad Armando consorte!

Oh! noi miseri! Oh figlio!—Infamia—morte—

Ecco il nostro destin. (con fierezza, per partire.)

Fel. (con isforzo.) Ferma, infelice!

Tu sei madre: sperar, viver ti lice.

Pol. (amaramente.) Sperar?

Fel. Sì—quel fanciullo

Sciolse i miei nodi, e strinse i tuoi.

Pal. Potrai

Tu a me cedere Armando?—

Scordarlo?

Fel. (con sospiro.) Io potrò cederlo—scordarlo—

Oh Dio! nol so.—L' ingrato

Me obliò, l' amor nostro, fede—tutto.—

E dell' ingrato, ohimè! per mio tormento,

Semblanze, voce, amor, tutto rammento.

Pal. Dimenticarlo io pur non saprei mai.

Fel. Ah! I would
Willingly have sacrificed my life for his.

Pal. (*hesitatingly.*) And---if he---Alma, let no one
surprise us here. [*Alma withdraws.*]

And if Armando were still alive!

Fel. You cheat me with a sweet illusion!

Pal. (*timidly.*) And if this child—

Fel. (*with emotion.*) Heavens!-- (how I tremble!)
Well—

Pal. Swear secrecy.

Fel. (*with anxiety.*) I swear it.—Well—that child—

Pal. Is Armando's son.

Fel. (*with great agitation.*) and—his mother?—

Pal. (*stoops and kisses Mirva.*) Now kisses him.

Fel. (*with grief, and strong feeling.*) Oh, unhappy
Felicia!

Pal. Thou Felicia!—destined

Already as the consort of Armando!

Oh, wretched that we are! Oh, son!—infamy—
death—

Such is our destiny. (*with haughtiness, about to go.*)

Fel. (*with firmness.*) Stop, unhappy one!

Thou art a mother; then hope and live.

Pal. (*bitterly.*) Hope?

Fel. Yes; that child

Has dissolved my bonds, and strengthened thine.

Pal. And couldst thou

Yield up to me Armando?

Couldst thou forget him?

Fel. (*sighing.*) Could I yield him up—forget him—

Oh heavens! I know not—The ungrateful one

Forgot me, my love, his faith—all.

And yet, to my misfortune, alas!— the features,

The voice, the love—all of that ungrateful one I re-
member.

Pal. I too know not how to forget him.

Fel. Non conosci, non sai
 L'arti di quest' amabil seduttore !
 Giovinetta, col cuor dell' innocenza,
 Sotto il bel Ciel della natia Provenza,
 Tenero Trovatore, al raggio amico
 D'argentea luna—l'ispirava amore—
 Odi com' ei parlava a questo core.

Giovinetto Cavalier,
 Di bel giorno al tramontar,
 Colla Dea de' suoi pensier
 Sotto un salcio s' arrestar.

Tacque un pò—su lei fissò
 Poi lo sguardo, e sospirò.
 La sua mano portò al cor,—
 E quì, disse, qui v' è amor—
 Non fidarti, o giovin cor,
 Dell' accento dell' amor.

Pal. (con espressione dolorosa.)
 Oh ! conosco, conosco quell' accento—
 Quel canto seduttor.—Sotto le mura
 Del mio remoto Harem così cantava,
 Così chiedeva amor—Io già l' amava.

Cloe d'età nel bell' April
 Era giglio di candor ;
 Sorrideva al suo gentil,
 In un tenero languor.

Ma balzar quel cor senti,
 E il suo tutto s' agitò.
 Un sospiro le sfuggì—
 Ei l' intese—e l' abbracciò—
 Non fidarti, o giovin cor,
 Dei sospiri dell' amor.

(la voce d' Armando dal vicino boschetto
 ripete i due versi cantati da Palmide.
 Sorpresa e emozione.)

Pal. Ah! la sua voce!--Oh Cielo! Ciel!

Fel. Thou knowest not, nor canst imagine
 The arts of this gentle deceiver!
 A maiden, with a heart of innocence,
 Beneath the beauteous sky of my native Provence,
 A youthful Troubadour, by the friendly rays
 Of the silver moon he awakened my love:
 Hear the language which he addressed to this heart.

The youthful cavalier,
 At the beauteous sunset,
 With the goddess of his thoughts,
 Beneath a willow reposed.

He was silent a moment—then fixed on her
 His eyes and sighed.
 He placed his hand upon his heart,
 And here, he said, and here is love.

O youthful heart, do not trust
 The accents of love.

Pal. (*with melancholy expression.*)

Ah! I know—I know those accents—
 That seductive song.—Under the walls
 Of my remote Harem thus he sang,
 Thus he solicited love—for already I loved him.

Chloe, in the fair April of her age,
 Was the lily of innocence;
 She smiled upon her gentle love,
 In tender languishment.

But she felt her bosom throb,
 And all her frame was agitated;
 A sigh escaped from her—
 He heard it—and embraced her—

Ah! youthful heart, do not trust
 The sighs of love.

(*The voice of Armando from the neighbouring grove repeats the two verses sung by Palmide. Surprise and emotion.*)

Pal. Ah! his voice!—O Heavens!

Fel. Che fai?---

Palmide---

Pal. (*agitatissima*) Ah! quel suo canto

Forse esprime l' addio

Del cavalier---ed io!---

Fel. Calmati, attendi---

Pal. Armando!---Armando!---

Fel. Per pietà, sospendi.

Voce d' Armando di dentro.

Tutto armato a lei venir

Vide un giorno il suo tesor ;

Cara, addio, con un sospir,

Son Crociato, ei disse allor.

Cloe gelarsi il cor senti---

Quasi estinta al suol piombò:

Ei la fredda man baciò---

Su lei pianse, e---disparì.

Pal. Qual momento!

E quel sospir!---

Oh dolor!

Fel. Così Felicia---

Stato crudel!

Pal. S' ei mi lascia!---

Fel. Fier cimento!

Ah! quel sospir!

Che martir!

Pal. L' istessa pena---

Io reggo appena.

Fel. Quale ambascia!

*Felicia, si ritira in disparte, mostrando la più viv
inquietudine.*

Arm. (*compare, e corre al seno di Palmide.*)

Mai provare, o giovin cor,

I martir dell' amor.

(*poi staccandosi da Palmide, come colta
da trista idea.*)

Ma---il dover!---Un sacro onor!---

Ah! che l'addio sul labbro muor,

E mai partiré da lei potrò!

Fer. What dost thou do,
Palmide?

Pal. (*much agitated.*) Ah! that song of his
Perhaps expresses the adieu
The Knight must bid me; and I!—

Fel. Be calm, and wait the issue.

Pal. Armando! Armando!

Fel. For goodness' sake, hold!

The voice of Armando from within.

One day she saw her beloved
Come to her completely armed;

Dearest, adieu! said he, with a sigh,
I am a Crusader, and must away.

Chloe felt her heart freeze:
Half dead she sunk to the earth;
He kissed her cold hand,
Wept over her, and—went his way.

Pal. What a moment!
And that sigh!
Oh agony!

Fel. Felicia then—
O cruel situation!

Pal. And if he leave me!

Fel. Oh dreadful situation!
Ah, that sigh!
What anguish!

Pal. Oh bitter pang!—
I scarce can bear it.

Fel. What an office mine!

*Felicia retires aside, testifying the most lively dis-
quietude.*

Arm. (*appears, and flies to Palmide's arms.*)

Oh may thy youthful heart never experience
The bitter pangs of love!

(*Afterwards quitting Palmide, as if struck by some
melancholy thought.*)

a 3 But—duty!—sacred honour!—

Ah! how the adieu dies upon my lip;
Nor can I tear myself from her.

Pal. (osservando Felicia con affanno.)

S' ei la vede!--un dì l'amò--
Può amarla ancor!--Che far' allor!--
Mi gela il cor crudo timor.

Fel. (oppressa, e smaniosa.)

D' avanzar ardir non ho---
D'un' altra in sen chi un dì l'amò!--
Questo è soffrir!--questo è dolor--

Mai provare, o giovin cor,
I sospiri dell'amor.

Arm. (torna ad abbracciar Palmide, con visibile sforzo si stacca poi da lei, e fugge.)

Pal. (seguendolo.) Armando!--

Fel. (deliberata.) Armando!

Pal. Ferma---

Fel. Senti--(anelanti, e si perdono di vista.)

SCENA XIV.

*Magnifico luogo nella Reggia. Trono da un lato.
Divani nell'avanti pei Cavalieri, e uno distinto pel
Gran Maestro.*

ALADINO, OSMINO, Gardie, Emiri.

Ala. Adriano!--egli stesso!--

Ova sen viene

A Liu offrir pace sulle Egizie arene?

Osm. Tal n'ebbi avviso or da un'Araldo.

Ala. Aui,

Quale ad alto Califfo onor si renda:

Quanto Aladin lo pregia, e ammira, apprenda:

Pal. (looking with anguish upon Felicia.)
Should he behold her!—once he loved her!—
He may love her still—what then shall I do?
Cruel alarm freezes my heart.

Fel. (overwhelmed and distracted.)
I have not the courage to advance.
He in the bosom of another, whom once I
loved!
This is suffering—this is anguish!

O youthful heart, mayst thou never prove
The sighs of love!

Arm. (turns to embrace Palmide, then tears himself
from her with a visible effort, and flies.

Pal. (following him.) Armando!

Fel. (firmly.) Armando!

Pal. Stop!

Fel. Hear me!

(they fly out breathless.)

SCENE XIV.

*A magnificent Saloon in the Palace. A Throne on one
side for Aladino and Palmide: On the opposite
couches for the Knights, and a separate one for the
Grand Master.*

ALADINO, OSMINO, Guards, Emirs.

Ala. Adriano!—in person!—
Comes he
To offer peace on the Egyptian shores?

Osm. Such is the notice we have received from a he-
rald.

Ala. To him,
As to the Calif, be equal honours rendered:
Learn how much Aladin estimates and admires him.

Osm. Compirò i cenni tuoi.

Ala. Lieta succeda poi

La nuzial festa.

Osm. E' pronta---già senti.

I giulivi concenti. In regal pompa,

In fra i suoi Cavalieri,

I Adriano s'avanza.

Ala. Ecco mia figlia:

Compiuti i voti miei saranno appieno.

Osm. (Geloso mio furor, celati in seno.)

SCENA XV.

Gran Marcia. Emiri, Guardie. PALMIDE, con ALMA, che tiene MIRVA per mano, e seguito di schiave, e schiavi. Imani col velo mazziale.

Dall' altro lato, Guardie d' onore del Soldano precedono gli Araldi dei Cavalieri di Rodi, gli scudieri, le Guardie del gran Maestro: indi i Cavalieri: ADRIANO poi nell' abito di Gran Maestro co' suoi paggi, e scudieri,---Fra questi FELICIA.

A un cenno d' ALADINO, che s' alzerà al presentarsi d' ADRIANO, questi, e i cavalieri siedono. MIRVA presenterà una corona d' ulivo ad ADRIANO, ed altri fanciulli ai Cavalieri. ADRIANO nel riceverla osserverà MIRVA con interesse, e lo carezza. PALMIDE e FELICIA seguono cogli occhi, ansiose, i movimenti d' ADRIANO.

Ala. Invitto, illustre Gran Maestro! Prodi Cavalieri di Rodi! generosi, Pace ad offerirmi, ed amistà veniste, Io pace accetto.

Adr. Nemico ancor noi t' ammiramo. Ognora Fra generosi cor sì pregia, e onora Valore, e lealtà.

Osm. I will fulfil thy commands.

Ala. Afterwards, joyfully

Let the nuptial pomp proceed.

Osm. It is already prepared—hear

The joyful acclamations. In regal pomp,

Surrounded by his Knights,

Adriano advances.

Ala. Behold my daughter!

My wishes now shall be perfectly fulfilled.

Osm. (Oh, my jealous rage, conceal thyself in my bosom!)

SCENE XV.

A grand March. Emirs, Guards. PALMIDE, with ALMA, who leads MIRVA by the hand, followed by Slaves. Imans, with the nuptial veil.

On the other side, the Sultan's Guards of Honour precede the Heralds of the Knights of Rhodes; then the Armour-bearers, and Guards of the Grand Master then the Knights; after ADRIANO, in the dress of the Grand Master, with his Pages and Squires; among the latter is FELICIA.

At a sign from ALADIN, who rises to present himself to ADRIANO, the latter and the Knights are seated. MIRVA presents an olive crown to ADRIANO, and other children to the Knights. ADRIANO in receiving it regards Mirva with interest, and caresses her. PALMIDE and FELICIA anxiously watch the motions of Adriano.

Ala. Unconquered, illustrious Master! valiant Knights of Rhodes! Generous men, You come to offer peace and friendship to me; And I accept the same.

Adr. Though our foe, we still admire thee. Ever By generous hearts let valour and loyalty Be prized and honoured.

Ala. Da questo instante

I Franchi, schiavi miei, liberi sono :

Adr. (marcato.) Tutti?

Ala. Sì: tutti.

Fel. (Ah! lo comprendo.)

Adr. (c. s.) Questo

Fia gran giorno pe' Franchi.

Pal. (E a me funesto.)

Ala. Fia pur gran giorno pel mio regno. Sposo

A Palmide, mia figlia, il valoroso

Elmireno oggi rendo,

Un giovine guerrier ch'è già da un lustro,

Del mio trono sostegno,

L'amico del mio core :

Ei fia mio successor.

Ala. (ad Osm.) Venga Elmireno.

SCENA XIV.

ARMANDO, *in abito di Cavaliere di Rodi, e i
precedenti.*

Arm. (dignitoso.) Più Elmireno non v'è—Mio zio!

(*si prostra avanti Adriano.*)

Ala. (colpito.) Che miro?

Adr. (rialza Arm.) Dolce nipote!—

Fel. - - - Oh! qual cimento!

Osm. Ala. Oh tradimento! (sorpresa generale.)

Pal. Io spiro.

Ala. (fremete.) Elmiren!—

Arm. Me di Rodi

Cavaliere conosci omai :

A tuoi sguardi io mi celai,

Schiavo reo di cieco amor.

Ala. From this moment

The Franks, my slaves, are free.

Adr. (emphatically.) All?

Ala. Yes, all.

Fel. (Ah! I understand him.)

Adr. This

Shall be a memorable day for the Franks.

Pal. (But fatal to me.)

Ala. Be it also a memorable day for my kingdom. I
give,

As husband to my daughter Palmide,

The valiant Elmireno,

A youthful warrior, who now, more than a lus-
trum,

Has been the support of my throne,

The friend of my heart:

He shall be my successor.

(*To Osm.*) Let Elmireno come.

SCENE XVI.

*ARMANDO, in the habit of a Knight of Rhodes, and
the above.*

Arm. (with dignity.) I am no longer Elmireno—My
uncle! (*prostrates himself before Adriano.*)

Ala. (with amazement.) What do I see?

Adr. (raising Arm.) My beloved nephew!

Fel. Oh! what a situation

Osm. Ala. Oh treachery! (*general surprise.*)

Pal. I expire.

Ala. (furiously.) Elmireno?

Alm. Know

That I am a Knight of Rhodes;

From you I have heretofore concealed my
self;

The guilty slave of a blind passion.

Alla voce mi destai
Del dovere, e dell' onor.

Ala. Adriano!—

Adr. A me nipote
D' Eroi sangue ha nelle vene.
Spento già su queste arene
Io da un lustro il piansi ognor.
Sciolto omai da sue catene,
Di me degno il trovo ancor.

Ala. (a Pal.) Oh! chi amavi!

Pal. E ben l' ingrato,

Sà di quanto amor l' amai.

Ei scordar non potrà mai

Come vinse questo cor.

Questo cor che a lui donai,

Che abbandona nel dolor.

Ala. E fia ver?—Tu traditore!

Tu! il mio amico!—Oh! ti difendi;

Elmireno a me, deh, rendi;

Perdonarti io posso ancor.

Sul mio trono meco ascendi,

Sposo a lei, per man d'amor.

Arm. (deliberato.) No; decisì: il debbo: addio.

'Al. (affannosa.) E potrai?—

Ala. (severo.) Pensa—

Arm. Pensai.

'Ala. (fremenza.) Tu non sai—

Arm. So il dover mio.

'Ala. (contenendosi a stento.) Scegli ancora—o i miei
furori—

Arm. (intrepido.) So morir—

'Ala. (cava il pugnale.) Perfido!—e mori—

Arm. (che osservò i movimenti d' Aladino, si slancia, e mettendosi avanti d' Armando, con tutta fermezza)

Ah! t' arresta.

Se di sangue hai tu desio

Tutto il mio si verserà.

I have awakened to the voice
Of duty and of honour.

Ala. Adriano?

Adr. My nephew
Has the blood of heroes in his veins:
Already a whole lustrum had I
Bewailed him as dead on these shores;
But shaking off for ever his chains,
I still find him worthy of me.

Ala. (to *Pal.*) Oh! whom hast thou loved!

Pal. Too well the ungrateful one
Knows with what fondness I loved him.
Never can he forget
How he won this heart—
This heart which I gave to him,
And which he abandons in its anguish.

Ala. And can it be?—Thou a traitor!
Thou! my friend!—Oh! clear thyself:
Restore Elmireno to me:
I can pardon thee still.

Ascend the throne with me;
Be thou her spouse, by the hand of Love.

Arm. (deliberately.) No; I have decided; it is my
duty; adieu!

Pal. (in grief.) And canst thou?—

Ala. (sternly.) Reflect—

Arm. I have reflected.

Ala. (furiously.) Thou knowest not—

Arm. I know my duty.

Ala. (scarce containing himself.) Still choose—or my
fury—

Arm. (firmly.) I know how to die.

Ala. (draws his dagger.) Perfidious man! die then!

Fel. (who had watched the motions of Aladin, darts
forward, and placing herself before Armando,
with firmness:)

Ah, hold!—

If thou dost thirst for blood,
Let the whole of mine be shed!

E per lui ch' è a me sì caro,
Dolce morte a me sarà.

Ala. (sorpreso.) Egli!—

Fel. E' il mio—fratel.

Ala. (per ferirlo.) Che mora.

Fel. (trattenendolo.) No—

(cava la sua spada.) Tu pria—

Adr. (ad *Ala.* e *Fel.*) Che fai?—

Pal. (a tutti.) Pietà!

Insieme.

Sogni, ridenti

Di pace, amor

Furo i contenti

Di questo cor!—

Non v' è più } pace,
 } fede,

Non v' è più } amor.
 } onor.

Ala. Ite, superbi; guidali,
Osmino, al lor soggiorno:
All' ire mie s' involino,
Pria che risorga il giorno.—
Quell' empio in atro carcere
Si serbi al mio furor.

Fel. E l' oserai?—

Adr. (ad *Ala.*) Son questi
Dunque i tuoi cenni estremi?

Ala. Sì—chi m' insulta tremi.

Adr. Di noi tu trema; guerra!

Ala. Guerra, vendetta, orror!

Adr. e Coro. Guerra, terribil guerra!
Morte, vendetta, orror!

Ala. Va; tuoni omai dal tempio

(ad un' *Imano*, che va alla moschea, n'apre la porta.)

Quel bronzo formidabile,

Il di cui suon terribile

Segno è di guerra ognor.

Ah! for him who is so dear to me,
Death will be sweet to me!

Ala. (*surprised.*) He!—

Fel. He is my—brother.

Ala. (*about to strike.*) Let him die.

Fel. (*withholding him.*) No—

(*drawing her sword.*) Thyself first—

Adr. (*to Ala. and Fel.*) What dost thou do?

Pal. (*to all.*) Mercy!

ALL.

Mere dreams of peace,
And phantoms of love,
Were all the joys
Of this heart!

There is no longer { peace,
 { faith

There is no longer { love,
 { honour.

Ala. Go, haughty ones! Lead them,
Osmin, to their abode.

Before to-morrow's dawn, let them

Be incapable of waking my anger more

Let that wretch in a dark dungeon

Be reserved for my fury!

Fel. And darest thou?—

Adr. (*to Ala.*) Are these,

Then, thy last commands?

Ala. Yes; let those who insult me tremble.

Adr. Do thou tremble before us. To arms!

Ala. War, vengeance, horror!

Adr. and Cho. War, horrid war!

Death, vengeance, horror!

Ala. Go, resound in the temple
(*to an Iman, who goes to the Mosque, and opens the door.*)

That formidable gong,
The dreadful sound of which
Is ever a signal of war.

(*Due Imani staccano la Gran Bandiera, e la sventolano sulla porta.*)

E voi spiegate il fulgido
Vessillo de' credenti,
Segnale ognor di gloria,
De' perfidi terror.

Adr. Più sacra di vittoria,
(*i Cavalieri sventolano la lor Bandiera.*)

Più certa insegna è questa ;
Già a fulminar s' appresta
Chi tradì fede, e onor.

Ala. Trema---

Adr. Paventa---

Pal. Ed io

Così ti perdo ?

Fel. (*abbracciandoli.*) Oh miseri !
Così lasciarvi ?---

Arm. (*con affanno, staccandosene.*) Addio !

TUTTI.

Guai se tuona quel bronzo tremendo,
Che diffonde il segnale di guerra !—
Guai se il brando si snuda del forte !—
Guai se spiega l' insegna di morte !—

Allo scoppio di fulmine orrendo

Le sue furie l' averno disserra—

E già mille, in sì atroce momento,

Crude smanie mi straziano il cor.

(*Movimento generale: i Cavalieri si riuniscono attorno Adriano. Osmino, e gli Emiri, circondano Aladino. Doppia marcia.*)

ADR. ARM.—ALA. OSM. col Coró.

— All' armi vi chiama

La gloria, la fede ;

Vendetta vi chiede

La patria, l' onor.

(*Two Imans take down the Grand Banner, and wave it before the door.*)

And do you unfold the splendid
Banner of the Faithful,
Which is ever the signal of glory,
The terror of the treacherous ;

Adr. 'The most sacred, the most sure
(*the Knights wave their Banner.*)

Ensign of victory is this ;
Now let us haste to exterminate
Those who have betrayed all faith and
honour.

Ala. Tremble—

Adr. Dread—

Pal. And must I

Lose thee thus ?

Fel. (*embracing.*) Oh wretched ones !

Must I quit you thus ?

Arm. (*quitting each other with anguish.*) Adieu !

ALL.

Woe to us, should that tremendous gong re-
sound,

Which spreads abroad the signal of war !

Woe to us, if the brave unsheath the sword !

Woe to us, if the standard of death be un-
furled !

At the bursting of war's horrid thunder

The furies of hell are unloosed !

And, at a moment so terrible, a thousand

Cruel agonies rend my heart !

(*A general movement. The Knights gather round
Adriano Osmin and the Emirs surround Aladin.
A double march.*)

ADB. ARM. ALA. OSM. *with Chorus.*

Glory and faith

Summon us to arms ;

Our country and honour

Call us to vengeance.

**Marciamo alla gloria ;
Trionfi il valor.**

PALMIDE, e FELICIA.

**Deh, cedi a chi t' ama !
Rammenta la fede !
Pietade ti chiede
Natura, ed amor.
Oh ! barbara gloria !
Funesto valor !**

Fine del Primo Atto

We march to glory ;
Let valour triumph.

PALMIDE and FELICIA.

Ah, yield to him who loves thee !
Remember thy faith !
Both nature and love
Plead for pity from thee !
Oh, barbarous glory !
Fatal valour !

End of Act First

ATTO SECONDO.

SCENA PRIMA.

La stessa Decorazione, in cui terminò l'Atto primo.

OSMINO, e varj Emiri.

Osm. Udite — raccogliete
I nostri fidi, e cauti diffondete
La sedizion — lontano il momento
Forse non è del fortunato evento. —
(gli Emiri s'è ritirano.)
Cadrà il tiranno — e Palmide, l' ingrata
Che i miei voti sprezzò, che uno straniero
A me antepose, un' infedele —

SCENA II.

ALMA, e detto.

Alm. (con premura.) Osmino! —

Degli schiavi il destino —

Osm. Cangio.

A' lor ceppi ritornaro; e forse

Gia complici in segreto d' Elmireno . . .

Alm. (con ansietà.) Ed' egli? . . .

ACT THE SECOND.

SCENE I.

The same Scene as in Act I.

OSMIN and various Emirs.

Osm. You have heard my orders—collect
Our faithful friends, and cautiously disseminate
Sedition ;—the moment
Of the fortunate event is perhaps not distant.
[*The Emirs retire.*
The tyrant shall fall—and Palmide, the ungrate-
ful one,
Who scorned my vows, who preferred before me
A stranger, an infidel---

SCENE II.

ALMA and the above.

Alm. (*with earnestness.*) Osmin !

The destiny of the slaves---

Osm.

Has changed.

To their chains they have returned ; and perhaps
Already, in secret, accomplices of Elmenoir---

Alm. (*anxiously.*) And he ?---

Osm. In' atro carcere il suo fato
Attende da Aladino :

Alm. Sventurato ! —
Ma Aladino potria calmarsi ancora —
Palmide —

Osm. Invanno ella pregò sinora.
Cadde oppressa dal duolo, ed in periglio
Sembravano i suoi dì —

Alm. (inavertente.) Cielo ! — e suo figlio ! —

Osm. (marcato.) Suo figlio ? — ecco deciso omai l' arcano
De quel fanciul che a me cercasti invano
Suppor tuo figlio.

Alm. (confusa.) Ma —

Osm. Fida servisti
L' amica tua. (Nel core
D' Aladino accendiam nuovo furore.) [*Parte.*

SCENA III.

ALMA.

Miseri noi ! — perduti siamo : Osmينو
Tutto al Soldan palesera --- strappato
Al segreto recesso ov' è educato
Esser potra il fanciullo --- e allora ! — Intanto
Rendasi al seno della madre il figlio ;
Le porgerà, a salvarlo, il ciel consiglio. [*Parte.*

SCENA IV.

FELICIA, avanzando incerta, agitata.

Fel. Ove, incauta, m' inoltro ? . . .
Chi m' addita il destin del caro bene ? ---
Misero ! --- Fra catene,

Osm. In a dark dungeon waits
His fate from Aladin.

Alm. Unhappy man!
But Aladin may yet be appeased---
Palmide---

Osm. In vain has she intreated heretofore.
She sinks, oppressed with grief; and her life
Itself appears in danger.

Alm. (*inadvertently.*) Heavens!--and her son?

Osm. (*earnestly.*) Her son!--behold, the secret is re-
vealed

Of that child which you have always in vain
Sought to pass off as your son.

Alm. (*confused.*) . . . But---

Osm. You have faithfully
Served your friend. (In the heart
Of Aladin I shall awaken new fury.) [Exit.

SCENE III.

ALMA.

Wretched that we are!--we are lost! Osmin
Will reveal the whole to the Sultan; the child
May be carried off from the secret retreat
Where he has been brought up--and then!--first
Let me restore the child to its mother;
Heaven will counsel her how to save him. [Exit

SCENE IV.

FELICIA, *advancing with hesitation, and agitated.*

Fel. Where have I incautiously strayed?--
Who will reveal to me the destiny of my beloved
Wretched man! amidst chains,

Nell' orror d' atro carcere, diviso
 Da quanto ha di più caro,
 Ei generà: piangerà forse---e un solo
 Di que' sospir, di pianto
 Una stilla,---un pensiero
 Non sara per Felicia!---Sventurata!
 Ed' io pur l' amo ognora!---Per salvarlo
 Tutt' oso cimentar. I giorni miei
 Per l' amato infedel lieta dareil!---

ARIA.

Pace ei reca a' noi più grata
 Delle palme di vittoria;
 E la patria, consolata
 Sietà omai per lui tornò
 Ma più cara della gloria
 M' è la sua felicità.

Mentre il sacro della pace
 Ei ci porta amato pegno,
 Lo splendor, di questo regno
 In fra i ceppi se ne sta.

Ah! se pena il caro bene,
 Per me pace or più non v' ha'.

Ah! piu sorridere
 Labbro d' amore
 Fra i dolci palpiti
 Non si vedrò!
 Mai cara imagine
 Si vivedro!

Oh cielo arrenditi
 Ai voti miei:
 Se vuoi dividermi
 Dal mio tesor,
 Cambiami il tenero
 Ardente cor!

Amidst the horrors of a dark dungeon, divided
 From all he holds most dear,
 He groans, weeps perhaps—and not one
 Of all those sighs, not one tear
 Of all that grief—not a single thought—
 Is for Felicia!—unhappy that I am!
 And yet I love him still! to save him
 I would venture every thing. How willingly
 Would I lay down my life for my beloved!

AIR.

He brings us peace, to us more grateful
 Than palms of victory;
 And our country, consoled by him,
 Shall regain its former happiness.
 For dearer than glory to him
 Is its happiness.

But whilst he hither brings
 The sacred pledge of peace,
 The honour of this kingdom
 Is to a dangerous gloom condemned.
 Ah! if my beloved is condemned to suffer,
 There is no longer peace for this heart!

Ah! no more shall I behold thee,
 Sweet lip of love,
 Smiling softly amidst
 The gentle throbs of joy.
 Oh, beloved image!
 No more shall I behold thee!--
 Oh, heaven; be propitious
 To my vows;—
 If I must be separated
 From the idol of my soul,
 Oh! change, at least,
 This too tender heart!

SCENA V.

*Deliziosa ne' Giardini.*PALMIDE (*triste, concentrata.*)

Pal. O solinghi recessi!—ombre gradite,—
 Placid' aure—soggiorno
 Della gioja, e d' amor—oh! come intorno
 Tutto parmi cangiato, triste, muto!—
 Ei non v' è più: non v' è chi di mia vita
 L' ore, fra voi, rendea liete serene:
 Non v' è più l' idol mio, manca il mio bene.

Tutto quì parla ognor
 Del mio felice amor:
 L' immago del piacer

A me presentá.

Una sol volta ancor
 Ch' ei torni a questo cor!
 Lo sposo mio veder—

Morrei contenta!

Ma, Ciel!—s' ei mai perì!—se il genitore
 L' immoldò al suo furor! s' io lo perdei!—
 Per chi vivere omai?

Alm. (con Mirva.) Guarda a chi dei
 Conservarti.

SCENA VI.

ALADINO, OSMINO, *Emiri, e dette.*

Osm. (acceanando Mirva.) Lo vedi?
 Non tel dissi?

Pal. (abbracciando Mirva.) Oh mio figlio!—Figlio
 mio!—

SCENE V.

A pleasant spot in the Gardens.

PALMIDE (*sad, and lost in thought.*)

Pal. O solitary recesses!---grateful shades---
Gentle gales---abode
Of joy and love---oh! how does all
Around seem changed, sad, and mute!---
He is no longer here; he, who rendered
All the moments of life happy, amidst these scenes;
The idol of my heart is no longer here---my love is
away.

Here every thing speaks to me,
Continually of my happy love;
The image of delight
Is ever present to me.

Would he but once again
Return to this heart!
Could I see my love again,
I should die content!

But heavens!---if he should have perished!---if my
father

Should have immolated him to his fury!---should I
have lost him!---

For whom should I live?

Alm. (*with Mirva.*) See for whom
Thou shouldst preserve thy days.

SCENE VI.

ALADIN, OSMIN, *Emirs, and the above.*

Osm. (*pointing to Mirva.*) Dost thou see him?
Did I not tell thee so?

Pal. (*embracing Mirva.*) Oh my son! my son!

Ala. Tuo figlio!—Mora! (*avventandosi.*)

Pal. Oh Dio!—

Ferma—Padre!—non sai!—

Ala. (*fremente.*) Parla—Un' accento—omai

Il mio guisto furor su te, su lui—

Quel sangue—

Pal. E' sangue tuo.—barbaro! sangue

E' di quell' Elmireno—

Ala. Perfido!

Pal. Eppure tu l' amavi—Degno

Della man di tua figlia, del tuo regno

A me l' offeristi—ed io

Gia l' adorava.—Amore

Prevenne i voti tuoi:—

Or se vendetta vuoi,

Se vuoi punire un infelice affetto,

Sfogati nel mio sangue, eccoti il petto!

D'una madre sventurata

Vibra omai quel ferro al seno:

Su me sola sfoga almeno,

Dìsumano, il tuo furor.

Scorda quanto a te fui cara,

Amistà, natura oblia.

Basti a te la morte mia;

Salva i pegni del mio cor.

Alm. e Coro. Ah! Signor— (*verso —la.*)

Ala. (*agitato.*) Tacete.

Pal. (*con. esp.*) Oh! cedi—

Ala. Puo sperar!—

Pal. Odiar mi puoi?

Alm. e Coro. A' suoi prieghi, a' pianti suoi,

Deh! si calmi il suo furor.

Deh, lo mira—è un innocente;

Pietà chiede: al sen lo accetti!

Ala. Thy son---die! (*rushing towards her.*)

Pal. Oh heavens!--

Hold!--Father---thou knowest not---

Ala. (*furiously.*) Speak---pronounce---or
My just fury shall fall upon thee, upon him.
That blood---

Pal. Is thy blood---barbarous one! it is
The blood of Elmireno.

Ala. Perfidious one!

Pal. Yet thou didst love him, and, as one worthy
Of the hand of thy daughter, and of thy throne,
Didst offer him to me; and I
Already adored him!--Love
Anticipated thy vows.

Now if thou wouldst have vengeance,
If thou wouldst punish an unhappy affection,
Appease it in my blood!--behold my bosom!

Come, plunge at once that steel
In an unhappy mother's breast;
On me alone let fall,
Inhuman one, thy fury.

Forget how dear I was to thee,
Friendship and nature both forget.
Let my death suffice thee;
Save the pledges of my heart.

Alm. and Cho. Ah! Sire, (to *Ala.*)

Ala. (*agitated.*) Peace!

Pal. (*earnestly.*) Oh yield!--

Ala. Canst thou hope!--

Pal. Canst thou hate me?

Alm. Cho. At her prayers, at her tears,
Ah, be thy anger calmed!

Pal. (*observing the emotion of Aladin, takes Mirca
and presents him to Aladin in the most mov-
ing manner.*)

Ah, behold him---he is all innocence;
He pleads for pity; oh take him to thy
bosom!

Ah! frenar cotanti affetti
Più possibile non è.

Alm. e Coro. A suoi prieghi, a pianti suoi,
Deh! si calma il suo furor.

Ala. (cedendo, e con affezione.)
Come si può resistere?—
Venite a questo seno.

Pal. (esultante.) Stringi il mio figlio!—Oh giubilo!
Ah! dell' affanno il palpito
Tutto in piacer cangiò.

E dove?—ov' è Elmireno?

Ala. (ad un Emiro.) Tosto Adriano inviami;
Attendi quì lo sposo.

Coro. Come repente in giubilo
La pena tua cangiò!

Pal. Con qual gioja le catene
Del mio bene—io scioglierò!

Altri lacci, più soavi,
Casti abbracci—io recherò.

Al mio petto—qual diletto!
Sposo, e figlio stringerò.

A sì caro bel momento
Di contento—morirò.

[Parte con Alma, Mirva, e seguito.]

SCENE VII.

ALADINO, poi ADRIANO.

Ala. Di natura, e amista teneri moti,
Oh, come dolce è l' ascoltarvi!—Io torno
A' sentirne i contenti.—Ecco Adriano:
Ciel!—seconda i miei voti.

Adr. A che mi chiami?—

A' nuovi oltraggi? omai

Pronto a lasciar d' un despota l' impero—

Ala. Tu imarrai—lo spero—

Ah! it is no longer possible
To restrain feelings so tender.

Em. and Cho. To his prayers, to his tears,
Ah! let thy anger yield.

Ala. (*yielding and affectionately.*)
How can I longer resist?—
Come to this bosom.

Pal. (*exultingly.*) He embraces my son!—Oh joy!
Ah! all the pangs of anguish
Have changed into joy!
And where? where is Elmireno?

Ala. (*to an Emir.*) Quick, be Elmireno sent to me;
His spouse awaits him here.

Cho. How quickly have thy sorrows
Been converted into joy!

Pal. With what joy shall I unloose
The fetters that enchain my love!

Other bonds more gentle,
Chaste embraces will I bring him.

To my bosom, oh what delight!
Will I press my spouse and son.

Oh! in so dear a moment,
With joy I shall expire.

[*Exit, with Alma, Mirva, and attendants.*]

SCENE VII.

ALADIN, then ADRIANO.

Ala. Oh, how sweet to yield
To the emotions of nature and affection!—Once
more

I feel their joys!—Behold Adriano:
O heaven!—second the wishes of my heart.

Adr. For what hast thou sent for me?—
To endure new outrages? All my wish
Is to quit the territories of a despot.

Ala. Thou shalt remain—at least such is my hope.

Adr. A chi onor sente e fede
Rimaner più non lice, ove, a talento
D' un barbaro, s' arrestan prigionieri
Amici cavalieri.

Ala. Tutti liberi sono

Adr. (*sorpreso.*) Mio nipote?—

Ala. Elmireno.

Eccolo.

SCENA VIII.

ARMANDO, e detti.

Adr. (*con gioja.*) Il mio nipote!—

Arm. (*correndo ad Adr.*) E' nel tuo seno.

Adr. Ed è ver?—Di contento

Un raggio ancor!

Ala. (*marcato.*) Son' io

Ancor despota, e barbaro!—Tu, il mio

Tenero cor imita.—Deh! perdona

Al tuo nipote.

Adr. A lui già perdonai.

Ala. Ma—tu allor non sapevi.—

Arm. (*turbandosi.*) (Ciel!)

Adr. Che mai?—

Ala. (*con sensibilità.*)

Or or soltanto il seppi anch' io—lo vidi—

M' intenerì.—Tu stesso lo vedesti

Già a quella festa—

Adr. E chi?—

Arm. (*agitatissimo.*) (Tremo.)

Ala. Quel figlio

Che abbracciasti, e baciavi—

Adr. (*turbato.*) Ebben—quel figlio!—

Arm. (*con angustia.*) (Io più non reggo)—E' mio.

Adr. Tuo!—

Arm. Sì—figlio di Palmide.

Adr. To those who have a sense of honor and faith
It is not permitted to remain, where, at the will
Of a barbarian, friendly knights can be arrested
And kept prisoners.

Ala. All are free.

—dr. (*surprised.*) And my nephew?

—la. Elmireno.

Behold him here.

SCENE VIII.

ARMANDO, and the above.

—dr. (*with joy.*) My nephew!—

—rm. (*flying to —dr.*) He is in thy bosom.

—dr. And is it true?—then still

A ray of joy!

—la. (*pointedly.*) And am I

Still a despot, a barbarian?—Do thou imitate

My tender disposition. Ah! pardon

Thy nephew.

—dr. I have already pardoned him.

Ala. But—thou didst not then know—

Arm. (*agitated.*) (Heavens!)

Adr. (*with emotion.*) Know what?—

—la. 'Tis even but now that I have learned it—I saw—

I was melted at the sight.—You yourself beheld,

Already at the feast—

Adr. What?—

Alm. (*in great agitation.*) (I tremble.)

Ala. That child

Which you embraced and kissed—

Well—that child?—

Arm. (*with emotion.*) (I can contain no longer)—Is mine.

Adr. Thine!—

Arm. Yes—'tis Palmide's son.

dr. (con fremito.) Gran Dio!—

Tu!

rm. Perdono!—pietà!—

dr. Taci!—rossore

Della patria, de' tristi giorni miei—

Più Cavalier, più sangue mio non sei. [Parte.]

SCENA IX.

(ALADINO, ARMANDO (oppresso).)

la. Sventurato!—confortati.

rm. (astratto.) Perduto

Avrò tutto così?—

la. Consorte, e figlio,

Ti rimangono ancora—

E un' amico.—Riprendi

In questo sen coraggio.

rm. (come ispirato.) (Ciel!—potrei!—)

la. Quì patria avrai.—

rm. (Già a nostra fe—qual raggio!—

Ah!—sì—)

la. Che pensi?

rm. Io mi lusingo ancora

Di placar Adriano.

la. E come?—

rm. Lascia

Ch' io Palmide, e il figlio a lui dinanzi guidi ancora.

la. E speri?

Arm. A me noto è quel cor; fidame.

la. Vanne;

Fausta arrida la sorte a' tuoi disegni!

Arm. Ciel! tu lo sai, se d' un bel cor son degni. [Parte.]

Adr. (*with rage.*) Great God!—

Thine!

Arm. Pardon!—pity!—

Adr. Peace!—thou disgrace

To thy country, thou anguish to my few sad
days—

Thou art no more a knight, no more of my blood.

[*Exit.*]

SCENE IX.

ALADIN, ARMANDO, (*overwhelmed with anguish.*)

Ala. Unhappy man!—take comfort.

Arm. (*distractedly.*) And shall I

Have thus lost all?

Ala. A wife, a son,

Still remain to thee—

And a friend.—Let courage

Find an entrance to that bosom.

Arm. (*as if inspired.*) Oh heavens!—I might!—

Ala. Here thou shalt have a country—

Arm. (Already to our faith—that cheering ray!

Ah!—yes—)

Ala. Of what art thou thinking?

Arm. I am still flattering myself

With the hope of appeasing Adriano.

Ala. And how?

Arm. Allow me to lead before him

Palmide and my child.

Ala. And dost thou hope?

Arm. To me is that heart known; trust all to me.

Ala. Go;

May fortune smile propitious on thy designs!

Arm. Heaven! thou knowest if I am worthy of

that fair heart. [Exit.

SCENA X.

Spiaggia remota. Il Nilo in prospetto. Tempio,
rovine.

CORO d' Emiri, avanzando guardinghi.

Nel silenzio, fra l'orror,
Circondiamo il traditor:
I disegni di reo cor
Cheti andiamo ad impedir.
Ebro d'amor,
Quì in sicurtà,
Con Palmide verrà:
S' assalirà,
S' arresterà:
Osmينو allor
Esulterà;
Del suo rival
Trionferà. (*nascondonsi fra le
rovine.*)

ARMANDO, con PALMIDE e MIRVA.

Pal. Dove mi guidi tu?---

Arm. Ti senti il core

D'alto sforzo capace?

Pronto a gran sacrificio?---

Pal. (teneramente.) E forse tutto

Non ti sacrificai?---

Parla, che resta?

Arm. Far palese omai

A mio zio, ai Cavalieri, il nostro nodo,

Là tua novella fede.

Pal. (timida.) E il padre mio!

Arm. Fuggir—e tutto già apprestai.

SCENE X.

A retired part of the shore. The Nile in the distance.

A Temple, and ruins.

CHORUS of *Emirs*, *advancing with caution*.

In silence, amidst these gloomy scenes,
 Will we surround the traitor;
 The designs of his guilty heart
 We have stolen hither quietly to prevent.
 Inebriated with love,
 Here in security
 With Palmide will he come.
 We will assault him,
 We will arrest him;
 Then will Osmin
 Exult;
 Then will he triumph
 Over his rival. (*They hide amidst the ruins.*)

ARMANDO, with PALMIDE and MIRVA.

Pal. Whither dost thou lead me?

Arm. Does thy heart feel

Capable of lofty exertion?

Prepared for a great sacrifice?—

Pal. (*tenderly.*) And have I not then

Sacrificed all for thee?—

Speak, what remains?

Arm. To reveal

To my uncle, to the knights, our union,

Thy new faith.

Pal. (*timidly.*) And my father!

Arm. To fly hence---even now have I prepared every thing.

Pal. Fuggirlo?

E come?—dove—Oh Dio!—

Fuggirò al suo dolore,

A' miei rimorsi, al giusto suo furore—

A una maledizion?

Arm.

In sen del nostro

Possente Nume—forza a lui domanda,

E l' otterrai.

Pal.

Ma—or tremo

D'esserne indegna—e fremo—In questo core

Quel Dio ha un rival—mio padre!—

Arm.

Tu sei già sposa, e madre—lascierai

E sposo, e figlio?—

Pal.

(*deliberata.*) Che!—lasciarvi?—Ah! mai—

Arm.

Ebben—vieni;—in quel tempio

De' nostri cavalier—se n' apre appunto

La veneranda soglia—

Ei stesso—ecco l' istante!

SCENA XI.

ADRIANO, FELICIA, Cavalieri dal Tempio, e detti.

Pal. Cielo!

Arm. (*verso Adr.*) Signor!—

Adr. (*fiero.*) Ed osi—

Fel. (*verso Pal.*)

Amica!—

Pal. (*ad Adr.*)

Arresta—

Fel. Odili.

Pal. Deh!—Signor—

Fel. A lor pietoso—

Adr. E tu implori per lor?—(*a Fel.*)

Pal.

Calmati—rendi

A lui l' amor, e con lui m' ama.—Apprendi

Ch' io son Credente.

Pal. To fly from him?
 And how?---where---Oh heavens!
 Shall I fly from his grief,
 From my remorse, from his just anger---
 From his curse?---

Arm. Into the bosom
 Of our omnipotent Deity---ask aid of him,
 And thou wilt obtain it.

Pal. But---I tremble lest
 I should be found unworthy --- I shudder --- In
 this heart
 That God has a rival---my father!---

Arm. Thou art a wife and a mother---wilt thou leave
 Both thy wife and thy son?---

Pal. (*firmly.*) What!--leave thee?--Oh, never!

Arm. Then---come---in this temple
 Of our knights---the venerable threshold
 Opens most opportunely---
 And, lo himself---behold the moment come!

SCENE XI

ADRIANO, FELICIA, *Knights of the Temple, and the
 above.*

Pal. Heaven!

Arm. (*to Adr.*) Sir!

Adr. (*fiercely.*) And darest thou---

Fel. (*to Pal.*) My friend!

Pal. (*to Adr.*) Hold---

Fel. Hear them.

Pal. Ah! Sir--

Fel. Compassionate them--

Adr. And dost thou entreat for them? (*to Fel.*)

Pal. Be calm---restore
 To him thy love, and with him love me too.--Know
 That I am a Believer.

- Adr.* Ciel! fia ver?---(*sorpresa, e gioja.*)
- Arm.* Da un lustro
Ella abbracciò in segreto il nostro culto,
E divenne mia sposa.
- Adr.* Io morirei
Dunque felice ancora!
- Fel.* In te dunque una suora
Io troverò?
- Adr.* Compì ora l'opra, e giura
Sulla tua nuova fè, giura a quel Dio
Che t' ispirò, d' abbandonar un' empio
A lui nemico suol, ove a credente
Rimaner più non lice.
- Pal.* Ma vi lascio mio padre---ed infelice.
Io lo lascio.
- Adr.* Il tuo Dio prima; decidi.
- Fel.* Il tuo sposo, il tuo figlio!---
- Arm.* (O cor sublime!)
- Pal.* Il mio sposo!--Il mio figlio!--E quale sposa!
Resistere potrà?
- Adr.* Già s' apre il cielo
Per udire i tuoi voti---i giuri tuoi.
- Pal.* Io tutto giuro---adoro
Il nostro Nume---
- Adr.* Ed io per voi l' imploro.

ARMANDO e PALMIDE s' inginocchiano: MIRVA è in mezzo d' essi; ADRIANO dietro loro, rivolto al Cielo, e posando le sue mani sulle lor teste---FELICIA è commossa; I Cavalieri in raccoglimento.

QUARTETTO.

O Nume clemente,
Che in seno mi leggi,
Il voto innocente
Accogli, proteggi:
T' adora, t' implora
Natura, ed amor.

Adr. Heavens! can it be true? (*surprise and joy.*)

Arm. A whole lustrum

Has she embraced our faith in secret,
And has become my spouse.

Adr. Then shall I

As yet die happy!

Fel. And shall I then find

In thee a sister?

Adr. Now be the work fulfilled, and swear

By thy new faith, swear to that God

Who has inspired thee, to abandon a soil impious
And hostile to him, where it is not permitted

For the believer longer to remain.

Pal. But I leave my father there---and unhappy too
I leave him.

Adr. Thy God be thy first thought; decide.

Fel. Thy spouse! thy son!--

Arm. (O sublime heart!)

Pal. My husband!--my child!--and what wife
Could longer resist?

Adr. Already the heavens open

To hear thy vows---thy oaths.

Pal. Here, before all, I swear---I adore

Your Deity.

Adr. And I implore his bounty in your favour.

ARMANDO and PALMIDE kneel; MIRVA is in the midst of them; ADBIANO behind them, with eyes raised to Heaven, and with his hands placed on their heads; FELICIA with deep emotion; the Knights contemplate the scene.

QUARTETTO.

O clement Deity,

Who readest in my heart,

Receive and ratify

This innocent vow;

Nature and love

Implore and venerate thee.

Quel nodo, quei giuri,
 Deh! tu benedici,
 Tu rendi felici,
 Consacra, o Signor!
 T'adora, t'implora
 Natura, ed amor.

SCENA XII.

ALADINO, OSMINO, *Emiri, Guardie, e i precedenti.*

Ala. (*avanzando.*) Che miro!--oh cielo!

Pal. Arm. Oh! istante!

Ala. Palmide?--Tu!--

Pal. Oh periglio!

Idr. (*dignitoso.*) Palmide, unita al figlio,
 Al nume del suo sposo
 I loro voti han porto,
 Già n'abbracciar la fè.

Ala. (*a Pal.*) E chi potè, spergiura!--

Pal. Il cielo--amor--natura--

Ala. (*ad Arm.*) Tu fosti, o sedurtor!

Arm. Primo di nobil' alma,
 Se sacro vanto è amore;--
 Così serbarlo a un figlio
 Doveva un genitor.

Fel. Deh! scusa in esso amor--

Ala. Tutto tradì l' ingrato--

Pal. Padre!--

Ala. Ti scosta--involati,
 Indegna, a' sguardi miei.
 A tutti voi la morte
 Riserba il mio furor.

Pal. Ah! no--

Idr. Tiranno!--

This union, these vows,
 Ah! do thou bless,
 Do thou render happy;
 Do thou consecrate, O Lord!
 Nature and love
 Implore and venerate thee.

SCENE XII.

ALADIN, OSMIN, *Emirs, Guards, and the preceding.*

Ala. (coming forward.) What do I behold, oh heavens!

Pal. Arm. Oh moment!

Ala. Palmide?—Thou—

Pal. Oh, moment of peril!

Adr. (with dignity.) Palmide, together with
 her son,

To the divinity of her spouse

Has offered up her vows,

And already embraced the faith.

Ala. (to Pal.) Ah, what has thou done, perjured
 one!—

Pal. Heaven—love---nature---

Ala. (to Arm.) Thou wert, oh seducer!--

Arm. The first and most sacred boast

Of a noble soul is love;

And it is thus that a father

Ought to cherish it for a child.

Fel. Ah! let love plead their excuse.

Ala. The ungrateful one has betrayed all.

Pal. Father!

Ala. Away! fly hence

Unworthy one, from my sight;

My fury reserves death

For the whole of you.

Pal. Ah! no--

Ar. Tyrant!

Arm. Fel.

Ah! ---pria---

Adr.

Pensa---

Fla.

Paventa---

Pal.

Calmati!--

Fla.

Chiuso a pietade ho il cor.

Osm.

Ah! no, Signor; non cedere.

e Coro.

Punisci, annienta i perfidi!

Su gli empj piombi il fulmine

Del giusto tuo furor!

SESTETTO.

Pal. Ah! questo è l'ultimo!

Crudele addio!

Ti deggio perdere,

Dolce amor mio?

Ma teco Palmide

Morir saprà.

Così la vita

Orror mi fa:

Fel. Per me non palpito

In tal momento;

Per lor quest' anima

Gemere io sento:

Piango a sì barbara

Fatalità.

Per essi è vano

Sperar pietà.

Arm. Frena le lagrime,

Mio dolce amore!

Vivi a quel tenero

Pegno d'amore:

Cedi a una barbara

Fatalità.

E consolarti

Il ciel saprà.

Adr. Sfogati; o barbaro:

Appaga il core.

Tutto puoi strug-

gere

Nel tuo furore;

Ma a te quest' anima

Mai cederà.

Il tuo furore

Sfidar saprà.

ALADINO e OSMINO.

Mirate esempio

Del mio furore!
suo

Tremate, o perfidi,

Nel vostro core!

Paga quest' anima

Alfin sarà.

erm. Fel. Ah! first—
dr. Reflect—
la. Dread—
Pal. Be calm!
la. I have a heart shut to pity.
Usm. } Ah! no, Sire; do not yield:
Cho. } Punish, annihilate the traitors!
 Let the thunderbolt of thy rage
 Fall upon the impious!

SESTETTO.

Pal. Ah! this is the last
 Cruel adieu!
 I must lose
 My sweetest love!
 But Palmide
 Shall die with thee.
 Without thee, life
 Would be hateful
 to me.

Fel. It is not for myself
 I tremble at a mo-
 ment like this;
 It is for them
 That this bosom is
 afflicted;
 I weep at so bar-
 barous
 A fatality.
 For them it is vain
 To hope for pity.

erm. Restrain those tears
 My sweetest love!
 Live for this tender
 Pledge of love:
 Yield to a barba-
 rous
 Fatality.

Heaven will afford
 Thee consolation.

Adr. Be appeased bar-
 barian:
 Glut thy heart.
 Thou may destroy
 All in thy fury;
 But to thee, this soul
 Shall never yield.

All thy fury
 I will still defy.

ALADIN and OSMIN.

Behold an example

Of my fury!
 his

Tremble, oh traitors,

To your very heart!

This soul shall at length

Be avenged.

I traditori
 Punir saprà.
 [*Gli Emiri, e Guardie conducono i Cavalieri.*
Parte Aladino con Palmide.

SCENA XIII.

OSMINO.

Or perduto è Aladino ;
 Egli stesso va incontro al suo destino.
 S' armino i Cavalieri ;
 Sciolgansi i lor guerrieri.
 Palmide io perderò ; ma se l' ingrata
 A un rivale abbandono,
 Salirò almeno—e son contento—al trono.

[*Parte.*

SCENA XIV.

Gran piazza di Damietta. Esterni del Palazzo del
 Soldano.

Un' Emiro e Guardie conducono ARMANDO.

Arm. O tu, divina fè de' padri miei,
 Sacro onor, tu che sei guida agli eroi,
 Deh, reggetemi voi ! Fiero è il cimento,
 Terribile è il momento. Amati oggetti
 De' miei più cari affetti !
 L' ultima volta dunque io v' abbracciai ?—
 Oh, sposa mia !—di te che sarà mai ?

(*Andriano, Felicia, e i Cavalieri fra guardie : Osmino,
 Emiri, che li conducono.*

I shall at length know how

To punish the traitors.

[*The Emirs and Guards lead off the Knights. Exit Aladin with Palmide.*]

SCENE XIII.

OSMIN.

Now is Aladin lost ;

He himself rushes on his destiny,

The Knights are arming themselves ;

Their warriors are set free.

I shall lose Palmide ; but if I abandon

The ungrateful one to a rival,

I shall at least—and that suffices me—attain to the throne. [Exit.

SCENE XIV.

Great Square at Damietta. Exterior of the Sultan's Palace.

An Emir and Guards lead in ARMANDO.

Arm. O thou holy faith of my fathers !

Sacred honour ; thou who art the guide of heroes,

Rule me now ! Fierce is the danger ;

Terrible the moment. Ye tender objects

Of my dearest affections !

Have I then embraced you for the last time ?

Oh, my spouse !—what has become of thee ?

Adriano, Felicia, and Knights in the midst of Guards ;

Osmin, Emirs, who lead them.

Fel. Armando!—

Arm. E tu per me!—

Adr. Morte s' avanza;

Voi cavalieri, ardir, fede, costanza!

(*Osmino, e gli Emiri s' accostano ai Cav. con aria di mistero.*)

CORO DI SARACENI.

Udite or alto arcano—

Fien salvi i vostri dì.

Arride già il destino—

Cadrà chi v' avvili.

Vendetta avremo ancor—

Cadrà Aladino.

Tenete or questi brandi—

Celateli per or;

Non manchi l'alta impresa

Mai di lui schiavi ancor—

Ei punirà l'offesa—

Di noi qual scempio allor!

Ah! pria che tale orror,

L' indegno pera.

CORO DI CAVALIERI.

Con noi qual alto arcano?

Fien salvi i nostri di?—

E qual per noi destino?—

Cadrà chi v' avvili!—

Vendetta avremo ancor—

Cadrà Aladino!—

Voi ci porgete i brandi!

Li celerem per or!—

Non mancherà l'impresa!

Mai di lui schiavi ancor—

Ei punirà l'offesa—

De' rei qual scempio allor!

Ah! pria che tale orror

L' indegno pera.

TUTTI.

Or dividiamoci--

L' istante attendasi--

Fel. Armando!

Arm. And thou on my account!—

Adr. Death draws nigh;

Brother knights; firmness, faith, constancy!
(Osmin and Emirs accost the Knights with an air of mystery.)

CHORUS OF SARACENS.

Hear now a great secret—

Your lives may be saved.

Destiny even now smiles on you—

Let him perish who has degraded you.

We shall as yet have vengeance—

Aladin will fall.

Here take these weapons—

Conceal them for the present:

A noble enterprise will not be wanting—

But you are still his slaves—

He will punish the offence—

Then what an example will he make
of us?

Ah! ere such a horror happen,

Let the wretch perish!

CHORUS OF KNIGHTS.

With us what great secret?

Our lives may be saved?

What destiny smiles on us?

Shall he perish who has degraded us?

Shall we have vengeance yet?

Will Aladin fall?

You present us with weapons!

We are to conceal them for the present!

A noble enterprise will not be wanting!

But we are still his slaves—

He will punish the offence;

Then of the guilty what an example
will he make!

Ah! ere such a horror happen,

Let the wretch perish!

ALL.

Valor—furore—

Morte—terrore—

Ardir—silenzio,

E fedeltà!

Osm. Primiero sul tiranno

Io piomberò.

Adr. (marcato.) Quest' armi puniranno

I traditor.

Osm.

E viene.

SCENA ULTIMA.

ALADINO, PALMIDE, *Emiri, e i precedenti.*

la. Cavalieri. Un istante ancor vi resta :

Spingere al punto estremo

La mia clemenza ancora io vuo'. Scegliete—

dr. e Cav. Morte, e gloria!

la. Superbi! ingrati!—e il vostro

Fiero destin compiasi omai:—Tremate,

De giusti miei furori.

Muojano, Osmin!—

Osm. (alla testa degli Emiri avventandosi contro la.)

Tu cadi intanto, e mori!

rm. (cava la spada, e ponendosi al fianco d'Aladino.)

rm. Ah! che fate, alme indegne!

Un Re tradito, amici, si difenda,

E il suo dover da me ciascuno apprenda.

bi. Come potesti? Oh! esempio

(*d' Osm.*)

Della virtù più rara!

dr. Come ci vendichiam, da Armando impara.

rm. A tuoi piedi il brando

Che' ti salvò, Signor, la vita e il trono,

Torno a depor; tuo prigioniero io sono.

Valour—fury—
 Death—terror—
 Boldness—silence—
 And fidelity!

Om. I will be the first
 To fall upon the tyrant

Adr. (emphatically.) These arms shall punish
 The traitor.

Osm. He comes.

SCENE THE LAST.

ALADIN, PALMIDE, *Emirs, and the above.*

Ala. Knights! a moment yet remains to you;
 I yet wish to push my clemency

To the extremest point; choose—

—dr. and Knights. Death and glory!

—la. Proud, ungrateful ones! then let your
 Fate be closed at once—tremble

At my just indignation!

Osmine, let them die!

Osm. (at the head of the *Emirs, rushing towards —la.*)

Thyself shall be the first to die!

—rm. (draws his sword, and takes his stand at the side
 of *—ladin.*)

Arm. Ah! what would ye do, ye base ones!

My friends, let us defend a king betrayed;

And let each one learn his duty from me.

Ala. Ah! how couldst thou do this?—Oh! example

Of virtue but rarely witnessed!

Edr. Learn from Armando how we avenge ourselves.

—rm. At thy feet, Sire, I come to lay

This sword, which has saved thy life

And thy throne—I am again thy prisoner.

Pat.

Raveise quell' alma
 Rachiude gli eroi!
 E nega se il puoi
 Clemenza, pietà,
 Superbo d'Armando
 Chi mai non sarà?

Arm.

Disarmi il tuo sdegno
 Si barbara pena,
 E nuova catena
 Prepara al mio piè:
 Ch' ei viva s' io moro
 Possibil non è.

a. 2.

Il Terrero affetto
 Nell' alma ristretto;
 Tu stesso svegliasti,
 Tu stesso bramasti:

la.

Strapparlo, domarlo,
 Non posso, non so
 Venite al mio seno,
 Miei figlj diletti;
 Tranquilli vivete,
 Cessato è il rigor.

Coro.

Momenti son questi
 Soavi felici!
 Degli astri nemici
 Cassado è il rigor.

a. 2.

Da questo istante—fino a quell' ora
 Che là mia vita—deve tronear,
 Delle nostr' anime,—un' alma sola
 Costante vincolo—sopra formar.
 A te vicina—accanto a te
 Chi più felice—sarà di me!

CORO.

Vi sian propizie amiche stelle,
 Alme si belle, protegga amor!

FINIS.

- Pal.* Behold what souls
 Heroes can boast ;
 And refuse, if thou canst,
 Clemency and pity.
 Who would not be proud
 Of a hero like Armando ?
- Arm.* Let anguish like this
 Disarm thy wrath,
 And let fresh fetters
 Be prepared for me :
 That she will survive me
 Is not possible.
- a 2.* The tender affection
 That sways this soul,
 Thyself didst awaken,
 Thyself didst cherish :
 To check, to subdue it,
 I am unable, I know not.
- Ala.* Come to this bosom,
 My beloved children ;
 Tranquil be your days to come,
 For all my rage has sunk at last.
- Cho.* How sweet, how blessed,
 Are moments like these !
 Of the malignant stars
 The rigour now has ceased.
- a 2.* From this moment till the hour
 When my life shall terminate,
 Both our souls shall be but one,
 United by one constant bond.
 When near to thee, when by thy side,
 Ah, who shall taste such bliss as mine ?

CHORUS.

May friendly stars propitious shine,
 And love watch over hearts like yours !

THE END.

I hold what souls
 Have you heart,
 And what, if their count
 I know not and say
 You would not be found
 Of a man like Armando
 For what like this
 Drown the world
 And for fresh letters
 Be prepared for me
 That she will survive me
 Is not possible
 The tender affection
 That sways the soul,
 They'll hide away
 They'll hide away
 To check to me
 I am unable to do
 Come to this

LONDON:

PRINTED BY S. AND R. BENTLEY, DORSET STREET.

For all my love, I am at last
 How sweet, how sweet
 A man's name, I shall be
 Of the name, I shall be
 The name, I shall be
 From this moment, I shall be
 When my life shall be
 Both our souls shall be
 United by one heart and hand
 When you are here, when by my side
 Ah, who shall taste such bliss as mine
 CHORUS
 May freely state's physician sing
 And love watch over hearts like yours

THE END

BOSTON PUBLIC LIBRARY



3 9999 08600 249 8

